



## dōTERRA™ Roam™

### Ultrasonic diffuser

- DE Ultraschall-Diffuser
- NO Ultrasonisk duftspreder
- NL Ultrasonische vernevelaar
- FR Diffuseur ultrasonique
- IT Diffusore ad ultrasuoni
- ES Difusor ultrasónico
- PT Difusor ultrasónico
- SK Ultrazvukový difúzor
- SL Ultrazvočni difuzor
- HU Ultrahangos olajpárologtató
- RO Difuzor cu ultrasunete

### Instruction manual

- DE Bedienungsanleitung
- NO Bruksanvisning
- NL Gebruiksaanwijzing
- FR Notice d'utilisation
- IT Manuale di istruzioni
- ES Manual de instrucciones
- PT Manual de instruções
- SK Návod na použitie
- SL Priročnik
- HU Kezelési útmutató
- RO Manual de instrucțiuni



#### Cleaning Card Instructions:

**EN** Clean the Water Tank every 3 days. **DE** Wasserbehälter alle drei Tage reinigen. **NO** Rengjør vannkammeren hver 3. dag. **NL** Maak de watertank om de 3 dagen schoon. **FR** Nettoyez le réservoir d'eau tous les 3 jours. **IT** Pulire il serbatoio dell'acqua ogni 3 giorni. **ES** Limpie el tanque de agua cada 3 días. **PT** Limpe o tanque de água a cada 3 dias. **SK** Nádriž na vodu čistite každé 3 dni. **SL** Čistite rezervoar za vodo vsake 3 dni. **HU** Tisztítsa meg a víztartályt 3 naponta. **RO** Curățați rezervorul de apă la fiecare 3 zile.

**EN Warning:** Micro-organisms that may be present in the water or in the environment where the appliance is used or stored, can grow in the water reservoir and be blown in the air causing very serious health risks when the water is not renewed and the tank is not cleaned properly every 3 days. **DE Achtung:** Mikroorganismen, die im Wasser oder in der Umgebung vorhanden sein können, in der das Gerät benutzt oder gelagert wird, können im Wasserbehälter wachsen und in der Luft verteilt werden. Dies kann zu ernstem Gesundheitsrisiken führen, wenn das Wasser nicht erneuert und der Behälter nicht alle 3 Tage ordnungsgemäß gereinigt wird. **NO Advarsel:** Mikroorganismer kan finnes i vannet eller i omgivelsene hvor apparatet brukes eller oppbevares. Det kan også gro i vannbeholderen og spres i luften. Dette kan utgjøre en helse risiko hvis vannet ikke fornyes, eller når tanken ikke rengjøres grundig hver 3. dag. **NL Waarschuwing:** Micro-organismen die aanwezig kunnen zijn in het water of in de omgeving waar het apparaat wordt gebruikt of opgeslagen, kunnen in het waterreservoir groeien en in de lucht worden geblazen waardoor zeer ernstige gezondheidsrisico's ontstaan wanneer het water niet wordt verversen en het reservoir niet om de 3 dagen goed wordt schoongemaakt. **FR Avertissement:** Les micro-organismes pouvant être présents dans l'eau ou dans l'environnement où l'appareil est utilisé ou stocké, peuvent se développer dans le réservoir d'eau et être projetés dans l'air en provoquant des risques sanitaires très graves lorsque l'eau n'est pas renouvelée et que le réservoir n'est pas correctement nettoyé tous les 3 jours. **IT Attenzione:** I microorganismi che possono essere presenti nell'acqua o nell'ambiente in cui l'apparecchio viene utilizzato o conservato, possono proliferare nel serbatoio dell'acqua ed essere diffusi nell'aria causando problemi di salute molto gravi nel caso in cui l'acqua non venga sostituita e il serbatoio non venga pulito correttamente ogni 3 giorni. **ES Advertencia:** los microorganismos que pueden estar presentes en el agua o en el ambiente donde se almacena o se usa, pueden crecer en el depósito del agua y ser difundidos por el aire, causando serios problemas de salud cuando el agua no se renueva y el depósito no se limpia adecuadamente cada 3 días. **PT Atenção:** Os micro-organismos que podem estar presentes na água ou no ambiente onde o aparelho é utilizado ou armazenado, podem crescer no reservatório de água e ser soprados no ar causando sérios riscos à saúde quando a água não é renovada e o tanque não é limpo adequadamente a cada 3 dias. **SK Varovanie:** Mikroorganizmy, ktoré môžu byť prítomné vo vode alebo v prostredí, kde sa zariadenie používa či skladuje, sa môžu množiť v zásobníku na vodu a byť vyfúknuté do vzduchu, čo môže spôsobiť veľmi vážne zdravotné riziko, ak voda nie je vymieňaná a ak zásobník nie je dôkladne vyčistený každé tri dni. **OP Zorozilo:** V vodi all'okoliu, kjer se naprava shranjuje ali uporablja, so lahko prisotni mikro-organizmi. Ti se lahko v posodi za vodo razmnožijo, naprava pa jih razprši po zraku. To lahko povzroči resna zdravstvena tveganja, zato vsake 3 dni zamenjajte vodo in temeljito očistite posodo za vodo. **HU Figyelmeztetés:** Mikroorganizmusok, amelyek jelen lehetnek a vízben vagy a környezetben, ahol a készüléket használják vagy tárolják, elszaporodhatnak a víztartályban, és a levegőbe kerülhetnek, ami nagyon súlyos egészségügyi kockázatot okoz, ha a víz és a tartály nem frissítik vagy nem tisztítják megfelelően 3 naponta. **RO Atenție:** microorganismele care se găsesc în mediul în care aparatul este folosit sau depozitat se pot dezvolta în rezervorul de apă și pot fi pulverizate în aer cauzând probleme de sănătate serioase în cazul în care apa nu este schimbată și aparatul nu este curățat la fiecare 3 zile.

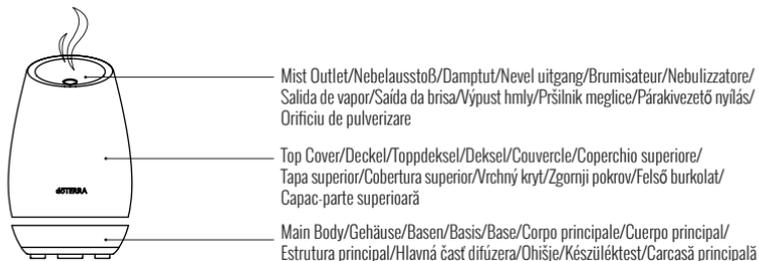
**EN** Be aware that high humidity levels may encourage the growth of biological organisms in the environment. Be aware that high humidity levels may encourage the growth of biological organisms in the environment. Do not permit the area around the humidifier to become damp or wet. If dampness occurs, turn the output of the humidifier down. If the humidifier output volume cannot be turned down, use the humidifier intermittently. Do not allow absorbent materials, such as carpeting, curtains, drapes, or tablecloths, to become damp. Unplug the appliance during filling and cleaning. Never leave water in the reservoir when the appliance is not in use. Empty and clean the humidifier before storage. Clean the humidifier before next use.

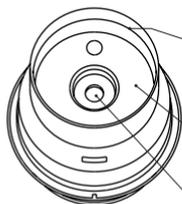
**DE** Eine hohe Luftfeuchtigkeit kann das Wachstum von biologischen Organismen in der Umgebung fördern. Der Bereich um den Luftbefeuchter soll nicht feucht oder nass werden. Wenn Feuchtigkeit auftritt, Leistung des Luftbefeuchters reduzieren. Kann die Leistung des Luftbefeuchters nicht reduziert werden, Luftbefeuchter mit zeitweiser Unterbrechung nutzen. Darauf achten, dass saugfähige Materialien wie Teppiche, Gardinen, Vorhänge oder Tischdecken nicht feucht werden. Während des Befüllens und der Reinigung das Gerät vom Stromnetz trennen. Niemals Wasser im Behälter lassen, wenn dieses nicht in Gebrauch ist. Luftbefeuchter vor Lagerung entleeren und reinigen. Luftbefeuchter vor dem nächsten Gebrauch reinigen.

- NO** Vær oppmerksom på at høyt nivå av luftfuktighet kan medføre økt vekst av biologiske mekanismer i omgivelsene. Unngå at området rundt luftfukteren blir full av damp eller vått. Dersom det oppstår damp skru ned nivået på utslipp fra luftfukteren. Dersom nivået ikke kan skrues ned, bruk luftfukteren periodisk. Unngå at absorberende materialer, slik som tepper, gardiner, og duker blir fuktige. Ta ut støpselet når du skal fylle på eller rengjere apparatet. Aldri ta det varme inn i beholderen når apparatet ikke er i bruk. Tøm og rengjør luftfukteren for den lagres. Rengjør luftfukteren før neste gangs bruk.
- NL** Wees u ervan bewust dat een hoge vochtigheidsgraad de groei van biologische organismen in de omgeving kan bevorderen. Zorg ervoor dat de ruimte rond de luchtbevochtiger niet vochtig of nat wordt. Indien vochtigheid optreedt, draai dan het uitgangsvolume van de bevochtiger omlaag. Als het uitgangsvolume van de luchtbevochtiger niet lager kan worden gezet, gebruik de luchtbevochtiger dan met tussenpozen. Zorg ervoor dat absorberend materiaal, zoals tapijt, gordijnen, draperieën of tafelkleden niet vochtig worden. Trek de stekker uit het stopcontact tijdens het vullen en schoonmaken. Laat nooit water in het reservoer staan wanneer het apparaat niet in gebruik is. Leeg de luchtbevochtiger en maak hem schoon voordat u hem opbergt. Reinig de luchtbevochtiger voor het volgende gebruik.
- FR** Sachez qu'un taux d'humidité élevé peut favoriser la croissance d'organismes biologiques dans l'environnement. Ne laissez pas la zone autour de l'humidificateur devenir humide ou mouillée. Si de l'humidité apparaît, réduisez le volume de sortie de l'humidificateur. S'il n'est pas possible de baisser le volume de sortie de l'humidificateur, utilisez l'humidificateur par intermittence. Ne laissez pas les matériaux absorbants, tels que les tapis, les rideaux, les tentures ou les nappes, devenir humides. Débranchez l'appareil pendant le remplissage et le nettoyage. Ne laissez jamais d'eau dans le réservoir lorsque l'appareil n'est pas utilisé. Videz et nettoyez l'humidificateur avant de le ranger. Nettoyez l'humidificateur avant sa prochaine utilisation.
- IT** Siate consapevoli che alti livelli di umidità possono favorire la crescita di organismi biologici nell'ambiente. Non è opportuno che l'area intorno all'umidificatore diventi umida o bagnata. In caso di umidità, abbassare l'uscita dell'umidificatore. Se il volume di uscita dell'umidificatore non può essere abbassato, utilizzare l'umidificatore a intermittenza. Non permettere che materiali assorbenti, come moquette, tende, drappi o tovaglie, diventino umidi. Scollegare l'apparecchio durante le operazioni di riempimento e di pulizia. Non lasciare mai acqua nel serbatoio quando l'apparecchio non è in uso. Svuotare e pulire l'umidificatore prima di riportarlo. Pulire l'umidificatore prima di utilizzarlo nuovamente.
- ES** Ten presente que los niveles altos de humedad pueden facilitar el crecimiento de organismos biológicos en el ambiente. No permita que el área alrededor del humidificador se humedezca o se moje. Si aparece humedad, baja la intensidad del humidificador. Si el volumen de la salida no se puede bajar, usa el humidificador de manera intermitente. No dejes que materiales absorbentes, tales como alfombras, cortinas, cobertores o paños de cocina, se humedezcan. Desenchufar el dispositivo cuando se rellene o se limpie. Cuando el dispositivo esté sin usar, nunca dejar agua en el depósito de agua. Vaciar y limpiar el humidificador antes de guardarlo. Limpiar el humidificador antes del siguiente uso.
- PT** Esteja ciente de que altos níveis de humidade podem estimular o crescimento de organismos biológicos no ambiente. Não permita que a área ao redor do humidificador fique húmida ou molhada. Se ocorrer humidade, diminua a saída do humidificador. Se o volume de saída do humidificador não puder ser reduzido, use o humidificador de forma intermitente. Não permita que materiais absorventes, como carpetes, cortinas, cortinas ou toalhas de mesa, fiquem húmidos. Desligue o aparelho durante o enchimento e a limpeza. Nunca deixe água no reservatório quando o aparelho não estiver em uso. Esvazie e limpe o humidificador antes do armazenamento. Limpe o humidificador antes do próximo uso.
- SK** Zoberťte na vedomie, že vysoká úroveň vlhkosti môže spôsobiť rozmnoženie biologických organizmov v prostredí. Zamedzte tomu, aby okolie zvlhčovača bolo vlhké alebo mokré. Ak sa vyskytne zvlhnutie, znížte výstup pary zvlhčovača. Ak nie je možné znížiť výstup pary zvlhčovača, používajte zvlhčovač prerušovane. Zamedzte zvlhnutiu absorbčných materiálov ako sú koberec, záclony, závesy alebo obrusy. Pri plnení a čistení zariadenia vyberte zo zásuvky. Ak práve zariadenie nepoužívate, uistite sa, že v zásobníku nikdy nie je voda. Pred uskaldnením zvlhčovača vyprázdnite a vyčistite. Pred opätovným použitím zvlhčovača vyčistite.
- SL** Visoke vrednosti vlage lahko v prostoru vplivajo na hitrejšo rast bioloških organizmov. Poskrbite, da področje okoli vlažilca ne postane vlažno ali mokro. V kolikor se pojavi vlažnost, zmanjšajte moč delovanja vlažilnika zraka. V kolikor moči delovanja ni mogoče zmanjšati, vlažilec uporabljajte z vmesnimi prekinitvami. Bodite pozorni, da vpojni materiali, kot so preproge, zavese ali namizni prt, ne postanejo vlažni. Med čiščenjem in polnjenjem posode z vodo, napravno izklopite iz električnega omrežja. Če napravne ne uporabljate, poskrbite, da je posoda za vodo prazna. Preden vlažilec pospravite, posodo za vodo izpraznite in ga očistite. Vedno očistite vlažilec pred naslednjo uporabo.

- 14) Ügyeljen arra, hogy a magas páratartalom elősegítheti a biológiai organizmusok növekedését a környezetben. Ne engedje, hogy a páráshó környüli terület nedves vagy nyirkos legyen. Ha nedvesség lép fel, kapcsolja le a páráshó teljesítményét. Ha a páráshó kimeneti hangerejét nem lehet lecsökkenteni, időszakra használja a páráshót. Ne hagyja, hogy a nedvesítő anyagok, például szőnyegek, függönyök, textíliák vagy terítők megnedvesedjenek. Töltés és tisztítás közben húzza ki a készüléket a konnektorból. Soha ne hagyjon vizet a tartályban, amikor a készüléket nem használja. Töltés előtt ültse ki és tisztítsa meg a páráshót. A következő használat előtt tisztítsa meg a páráshót.
- 15) Niveluri ridicate de umiditate pot încuraja dezvoltarea organismelor biologice în acest mediu. Nu lăsați ca zona de lângă umidificator să se umezească sau să se ude. În cazul în care zona se umezește reduceți debitul de vaporii. Dacă debitul nu poate fi redus, folosiți umidificatorul cu funcția intermitentă. Nu lăsați ca materialele absorbante, cum ar fi covoraie, draperii, fețe de masă, să se umezească. Scoateți aparatul din priză când îl umpleți cu apă sau la curățare. Nu lăsați apă în rezervor când aparatul nu este în funcțiune. Golii și curățați umidificatorul înainte de depozitare. Curățați-l înainte de a-l folosi din nou. .

## Overview/Überblick/Oversikt/Overzicht/Vue d'ensemble/Presentazione/Visión General/ Visão Global/Prehľad/Pregled/Áttekintés/Prezentare generală





Maximum Water Level Marker/Markierung für den maximalen Wasserstand/Indikator for maksimum vannivå/Indicador Maximum Waterniveau/Indicatore de niveau d'eau maximum/Indicatore del livello massimo dell'acqua/Indicador de Nivel Maximo de Agua/Indicador do nivel de agua maximo/Indikátor maximálnej hladiny vody/ Indikátor maximálnej raven vode/ Maximális vízszintjelző/Indicatorul de nivel maxim al apei

Water Tank/Wassertank/Vannbeholder/Wasserreservoir/Réservoir d'eau/Serbatoio acqua/Depósito de agua/ Depósito de água/Nádržka na vodu/Posoda za vodu/Viztartály/Rezervor pentru apă

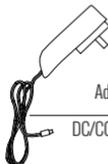
Mist Plate/Nebelplatte/Dampplatte/Vervevelplaat/Plaque de brumisation/Piastrina/Plato de Bruma/Placa de Névoa/Disk pre hmlu/Ploščica za meglica/Pára lemez/ Disc de pulverizare



Main Body- DC Socket/Hauptteil-Gleichstrom-Anschluss/Basens DC-kontakt/Basis-DC-aansluiting/Prise DC - Base/Corpo principale-presa DC/Cuerpo principal- toma de corriente DC/Corpo Principal - Conector DC/ Hlavné telo - DC zásuvka/Ohišje - DC vtičnica/Főtest-DC Aljzat/Carcasă principală - Conector CC



Charging Dock-DC Socket/Ladestation-Gleichstrom-Anschluss/Ladestationsens DC-kontakt/Opladstation- DC-aansluiting/ Prise DC - Socle de recharge/Base di ricarica-presa DC/Base de carga- toma de corriente DC/Estação de Carregamento - Conector DC/ Nabijacia základňa - DC zásuvka/Polnilna postaja - DC priključek/ Töltő dokkoló-DC aljzat/ Suport cu încărcător- Conector CC



AC/CA/Striedavý prúd (AC)

Adapter/Adaptateur/Adattatore/Adaptador/Napajalnik/Halozati adapter/Alimentator

DC/CC/Jednosmerný prúd (DC)

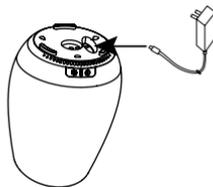
## Battery Charging/Akkulaufladung/Batterilader/Batterij opladen/Chargement de la batterie/Caricamento batteria/Cargando batería/Carregamento de Bateria/Nabijanie batérie/ Polnjenje baterije/Akkumulátor töltés/Încărcare baterie

Fully charge the aroma diffuser prior to first time use. To charge the unit:

- (DE) Vor dem ersten Gebrauch den Aroma-Diffuser vollständig aufladen. Aufladung des Geräts:
- (NO) Lad duftsprederen fullt før du bruker den første gang. For å lade enheten:
- (NL) Laad de diffuser voor het eerste gebruik volledig op. Om het apparaat op te laden:
- (FR) Chargez complètement la batterie du diffuseur d'arôme avant la première utilisation. Pour charger l'appareil:
- (IT) Caricare completamente il diffusore prima del primo utilizzo. Per caricare l'unità:
- (ES) Carga completamente el difusor de aroma antes del primer uso. Para cargar la unidad:
- (PT) Carregue totalmente o difusor de aroma antes da primeira utilização. Para carregar a unidade:
- (SK) Pred prvým použitím aróma difúzer úplne nabite. Pre nabítie jednotky:
- (SL) Pred prvo uporabo baterijo difuzorja napolnite v celoti. Za polnjenje:
- (HU) Az első használat előtt teljesen töltsse fel az aroma diffúzort. Ellenőrizze az egységeket:
- (RO) Încărcați complet difuzorul de arome înainte de prima utilizare. Pentru a încărca aparatul:

1. Insert Adapter's DC connector into Main Body DC Socket on the bottom of Main Body.

- (DE) Stecken Sie den Gleichstrom-Stecker (DC) des Adapters in den Gleichstromanschluss des Hauptteils an der Unterseite des Hauptteils.
- (NO) Sett inn adapterens DC støpsel i basens DC kontakt på bunnen av basen.
- (NL) Steek de DC-connector van de adapter in de DC-aansluiting aan de onderkant van de basis.
- (FR) Insérez le connecteur DC de l'adaptateur dans la prise DC de la base située sur sa partie inférieure.
- (IT) Inserire lo spinotto DC dell'adattatore, nella presa DC, posta nella parte inferiore del corpo principale.
- (ES) Inserta el conector del adaptador DC en el cuerpo principal de la toma de corriente DC en la parte inferior del cuerpo principal.
- (PT) Insira o pino DC do adaptador no conector DC do Corpo Principal, na parte inferior do mesmo.
- (SK) Vložte DC konektor adaptéra do hlavného tela DC zásuvky na spodnej časti hlavného tela.
- (SL) Vstavite DC priključek napajalnika v DC vtičnico na spodnjem delu ohišja difuzorja.
- (HU) Helyezze az adapter egyenáramú csatlakozóját a főtest DC aljzatába a főtest alján.
- (RO) Introduceți conectorul CC al alimentatorului în orificiul de alimentare de la carcasa principală, aflat în partea de jos a acesteia.



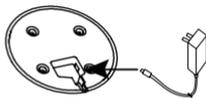
## 2.

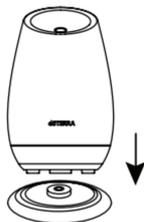
- Plug the AC end of the Adapter into an electrical wall outlet, or
- DE Stecken Sie das Wechselstrom-Ende (AC) des Adapters in eine Steckdose, oder
  - NO Sett inn adapterens AC støpsel i stikkontaktten i veggen, eller
  - NL Steek het AC-uiteinde van de adapter in een stopcontact of
  - FR Branchez l'extrémité AC de l'adaptateur dans une prise électrique murale, ou
  - IT Inserire l'estremità CA dell'adattatore in una presa elettrica a muro, oppure
  - ES Enchufa el extremo del AC del adaptador en un enchufe de pared, o
  - PT Conecte a extremidade do adaptador AC a uma tomada elétrica ou
  - SK Vložte AC koncovku adaptéra do elektrickej zásuvky v stene alebo
  - SL Vstavite AC del napajalnika v električno vtičnico, ali
  - HU Csatlakoztassa az adapter váltóáramú végét egy elektromos fali aljzatba, vagy
  - RO Conectați capătul de CA al alimentatorului la o priză de perete, sau



## 3.

- Insert the DC connector into Charging Dock DC Socket on the bottom of Charging Dock.
- DE stecken Sie den Gleichstrom-Stecker (DC) in den Gleichstromanschluss der Ladestation an der Unterseite der Ladestation.
  - NO Sett DC støpslet inn i ladestasjonens DC støpsel nederst på ladestasjonen.
  - NL Steek de DC-connector in de DC-aansluiting aan de onderkant van het oplaadstation.
  - FR Insérez le connecteur DC dans la prise DC du socle de recharge située au bas du socle.
  - IT Inserire lo spinotto DC nella presa posta nella parte inferiore della base di ricarica.
  - ES Inserta el conector DC en la base de carga de la toma de corriente DC en la parte inferior de la base de carga.
  - PT Insira o pino DC no conector DC da Estação de Carregamento, na parte inferior da mesma.
  - SK Vložte DC konektor do DC zásuvky nabíjacej základne na spodnej časti nabíjacej základne.
  - SL Vstavite DC priključek v DC priključek na spodnjem delu polnilne postaje.
  - HU Helyezze a DC-csatlakozót a töltőállvány DC aljzatába, a töltőállvány alján.
  - RO Introduceți conectorul DC în orificiul de încărcare CC al suportului cu încărcător, aflat la partea inferioară a acestuia.





## 5. Plug the AC end of the Adapter into an electrical wall outlet.

- DE Stecken Sie das Wechselstrom-Ende (AC) des Adapters in eine Steckdose.
- NO Sett AC delen av adapteren i stikkontaktene i veggene.
- NL Steek het AC-uiteinde van de adapter in een stopcontact.
- FR Branchez l'extrémité AC de l'adaptateur dans une prise électrique murale.
- IT Inserire la spina AC dell'adattatore in una presa elettrica murale.
- ES Enchufa el extremo del AC del adaptador en un enchufe en la pared.
- PT Conecte a extremidade do adaptador AC a uma tomada elétrica.
- SK Vložte AC koncovku adaptéra do elektrickej zásuvky v stene.
- SL Priključite AC del napajalnika v električno vtičnico.
- HU Csatlakoztassa az adapter AC végét az elektromos fali aljzathoz.
- RO Conectați capătul de CA al alimentatorului la o priză de perete.

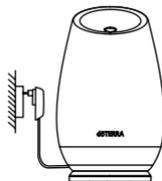
### Notes:

1. The Charging Indicator turns red while charging and turns green when fully charged when external power is connected.
2. When working on battery, when the battery power becomes too low, red light flashes and the unit will automatically shut off completely in 5 minutes.
3. Run time for each full recharge is approximately 4 hours.
4. Charging time is approximately 3.5 hours from drained to full charge when not in use.
5. Charging time is approximately 5.5 hours from drained to full charge while in use.

**Important:** As with most lithium-ion batteries, the device battery life will gradually decrease over time. After about 300 charge cycles, the device battery life will decrease to about 80% compared to the battery on a new device. This is normal and does not represent an issue with the device or with the battery.

## 4. Place Main Body onto the Charging Dock.

- DE Setzen Sie das Gehäuse auf die Ladestation.
- NO Sett basen på ladestasjonen.
- NL Plaats de basis op het oplaadstation.
- FR Placez la base sur le socle de recharge.
- IT Posizionare il corpo principale sopra la base di ricarica.
- ES Coloca el cuerpo principal en la base de carga.
- PT Coloque o Corpo Principal na Estação de Carregamento.
- SK Položte hlavné telo na nabíjaciu základňu.
- SL Postavite ohišje difuzorja na polnilno postajo.
- HU Helyezze a főtestet a töltőállványra.
- RO Așezați carcasa principală pe suportul cu încărcător.



### DE Hinweise:

1. Während der Aufladung leuchtet die Ladeanzeige rot. Ist die Batterie vollständig aufgeladen und an die Stromversorgung angeschlossen, leuchtet die Ladeanzeige grün.
  2. Läuft das Gerät mit Akku und die Akkuleistung wird zu schwach, blinkt das rote Licht und das Gerät schaltet sich nach fünf Minuten vollständig ab.
  3. Die Laufzeit einer vollständigen Aufladung beträgt ca. 4 Stunden.
  4. Die vollständige Aufladung eines leeren Akkus dauert ca. 3,5 Stunden, wenn das Gerät nicht genutzt wird.
  5. Die vollständige Aufladung eines leeren Akkus bei Nutzung des Geräts dauert ca. 5,5 Stunden.
- Wichtig:** Wie bei den meisten Lithium-Ionen-Batterien nimmt die Lebensdauer der Gerätebatterie mit der Zeit allmählich ab. Nach etwa 300 Ladezyklen wird die Lebensdauer des Geräteakkus im Vergleich zum Akku eines neuen Geräts auf etwa 80 % sinken. Dies ist normal und stellt weder ein Problem für das Gerät noch für den Akku dar.

**(NO) Merker:**

1. Indikatoren for lading blir rød når ladingen pågår, og den blir grønn når batteriet er fulladet når ledaren er tilkoblet strøm.
2. Når den går på batteri og batteriet begynner å bli tomt vil et rødt blinkende lys skrus på 5 min før enheten automatisk skrus av.
3. Å lade batteriet fullt tar ca. 4 timer.
4. Ladetiden er ca. 3,5 timer fra batteriet er tomt til den fulladet når det ikke er i bruk.
5. Ladetiden er ca. 5,5 timer fra batteriet er tomt til den fulladet når det er i bruk.

**Viktig:** Som med fleste lithium batterier vil batteriets levetid gradvis minskes over tid. Etter ca. 300 oppladingscykluser vil enhetens batteri reduseres til ca. 80% batterilid. Dette er vanlig og innebærer ikke et problem med enheten eller med batteriet.

**(NL) Opmerkingen:**

1. Het opklaad indicatielampje wordt rood tijdens het opladen en wordt groen wanneer deze volledig is opgeladen wanneer de externe voeding is aangesloten.
2. Wanneer het apparaat aan staat, en het batterijvermogen te laag wordt, knippert het rode lampje en wordt het apparaat automatisch binnen 5 minuten volledig uitgeschakeld.
3. De looptijd na volledig opladen is ongeveer 4 uur.
4. De opklaadtijd is ongeveer 3,5 uur vanaf leeg tot volledig opgeladen wanneer het apparaat niet in gebruik is.
5. De opklaadtijd is ongeveer 5,5 uur vanaf leeg tot volledig opgeladen wanneer het apparaat wel in gebruik is.

**Belangrijk:** Zoals bij de meeste lithium-ion-batterijen, zal de levensduur van de batterij van het apparaat na verloop van tijd geleidelijk afnemen. Na ongeveer 300 opklaadcycli neemt de levensduur van de batterij van het apparaat af tot ongeveer 80% in vergelijking met de batterij van een nieuw apparaat. Dit is normaal en vormt geen probleem met het apparaat of met de batterij.

**(FR) Remarques :**

1. L'indicateur de charge devient rouge pendant la charge et vert lorsque l'appareil est complètement chargé, lorsque l'alimentation externe est connectée.
2. Lorsque le diffuseur fonctionne sur batterie et que la puissance de la batterie devient trop faible, une lumière rouge clignote et l'appareil s'éteint automatiquement et complètement en 5 minutes.
3. La durée de fonctionnement pour chaque recharge complète est d'environ 4 heures.
4. Le temps de charge est d'environ 3,5 heures entre la vidange et la pleine charge lorsque l'appareil n'est pas utilisé.
5. Le temps de charge est d'environ 5,5 heures entre la vidange et la pleine charge pendant l'utilisation de l'appareil.

**Important:** Comme pour la plupart des batteries lithium-ion, la capacité de la batterie de l'appareil diminuera progressivement au fil du temps. Après environ 300 cycles de charge, la capacité de la batterie de l'appareil diminuera jusqu'à environ 80 % par rapport à la batterie d'un appareil neuf. Ceci est normal et ne représente pas un problème pour l'appareil, ni pour la batterie.

**(IT) Note:**

1. Quando viene collegato all'alimentazione esterna, l'indicatore di carica diventa rosso durante il processo di carica e si trasforma in verde quando è completamente carico.
2. Durante il funzionamento a batteria, quando la carica della batteria diventa troppo bassa, la luce rossa lampeggia e l'unità si spegne completamente in 5 minuti.
3. Il tempo di autonomia è di circa 4 ore per ogni ricarica completa.
4. Il tempo di ricarica, quando il diffusore non è in uso, è di circa 3,5 ore dal momento in cui la batteria è completamente scarica alla carica completa.
5. Il tempo di ricarica, quando il diffusore è in uso, è di circa 5,5 ore dal momento in cui la batteria è completamente scarica alla carica completa.

**Importante:** come avviene nella maggior parte delle batterie agli ioni di litio, la durata della batteria del dispositivo diminuirà gradualmente nel tempo. Dopo circa 300 cicli di carica, la durata della batteria del dispositivo diminuirà di circa l'80% rispetto alla batteria di un nuovo dispositivo. Questo è normale e non rappresenta un problema del dispositivo o della batteria.

**(ES) Notas:**

1. El indicador de carga se pone rojo durante la carga, y cambia a verde cuando está totalmente cargado, cuando la alimentación externa está conectada.
2. Cuando está en funcionamiento usando la batería, y la batería comienza a bajar, la luz roja parpadeará y la unidad se apagará automáticamente en 5 minutos.
3. El tiempo de funcionamiento autónomo totalmente recargado es aproximadamente de 4 horas.
4. Teniendo la batería totalmente vacía, tarda en cargarse de manera completa aproximadamente 3,5 horas y media cuando no se está usando.
5. Teniendo la batería totalmente vacía, tarda en cargarse de manera completa aproximadamente 5,5 horas y media si la unidad está en uso.

**Importante:** igual que la mayoría de las baterías de litio, la vida de la batería del dispositivo irá disminuyendo con el paso del tiempo. Después de realizar la carga unos 300 veces, la vida de la batería del dispositivo disminuirá hasta el 80%, comparada con la batería de un dispositivo nuevo. Esto es normal y no representa ningún problema con el dispositivo o la carga.

**(PT) Notas:**

1. O indicador de carregamento fica vermelho durante o carregamento e fica verde quando totalmente carregado quando a energia externa está conectada.
2. Ao trabalhar com a bateria, quando a carga da bateria estiver muito baixa, a luz vermelha pisca e a unidade é desligada automaticamente em 5 minutos.
3. O tempo de execução para cada recarga completa é de aproximadamente 4 horas.
4. O tempo de carregamento é de aproximadamente 3 horas, desde o esgotamento até a carga total, quando não estiver em uso.
5. O tempo de carregamento é de aproximadamente 5 horas, desde o esgotamento até a carga total, quando estiver em uso.

**Importante:** Como na maioria das baterias de íons de lítio, a vida útil da bateria do dispositivo diminuirá gradualmente com o tempo. Após cerca de 300 ciclos de carga, a vida útil da bateria do dispositivo diminuirá para cerca de 80% em comparação com a bateria de um novo dispositivo. Isso é normal e não representa um problema com o dispositivo ou com a bateria.

**SK Poznámky:**

1. Indikátor nabíja sa rozsvieti načerveno počas nabíjania a razeleno, keď je prístroj plne nabitý v prípade pripojenia na externý prúd.
2. Keď prístroj funguje na batériu, v prípade, že je batéria takmer vybitá, zabliká červené svetlo a jednotka sa automaticky úplne vypne za 5 minút.
3. Po každom plnom dobíj prístroj funguje približne 4 hodiny.
4. Keď sa prístroj nepoužíva, čas dobíjania od úplne vybitej po úplne nabitú batériu je približne 3,5 hodiny.
5. Keď sa prístroj používa, čas dobíjania od úplne vybitej po úplne nabitú batériu je približne 5,5 hodiny.

**Dôležitá informácia:** Ako u väčšiny lítium-iónových batérií sa časom postupne zniží výdrž batérie zariadenia. Po približne 300 nabíjajúcich cykloch sa výdrž batérie zariadenia v porovnaní s batériou nového zariadenia zniží na približne 80%. Je to normálne a nepredstavuje to problém so zariadením ani s batériou.

**SL Opombe:**

1. Indikator polnjenja se med polnjenjem obarva rdeče. Ko je difuzor popolnoma napolnjen pa se obarva zeleno.
2. Če difuzor deluje z baterijo, se prižge rdeča lučka, ko je baterija izpraznjena. V takem primeru se bo difuzor avtomatsko izkločil po 5 minutah.
3. Popolnoma napolnjena baterija poskrbi, da difuzor deluje približno 4 ure.
4. Baterija difuzorja se polni približno 3,5 ure, v kolikor difuzor med polnjenjem ne deluje.
5. Baterija difuzorja se polni približno 5,5 ur, v kolikor difuzor med polnjenjem deluje.

**Pomembno:** Kot je običajno za litij-ionske baterije se življenjska doba baterije s časom skrajšuje. Po približno 300 ciklih polnjenja, se bo življenjska doba baterije zmanjšala za približno 80%, v primerjavi z baterijo na novi napravi. To predstavlja normalno obrabo in ne predstavlja težave v delovanju naprave ali baterije.

**HU Megjegyzések:**

1. A töltéjelző világos kúzban pirosra vált, és teljesen feltöltött állapotban zöldre vált, ha kikapcsolásra van csatlakoztatva.
2. Amikor az akkumulátorral dolgozik és ha az akkumulátor töltöttsége túl alacsony, a piros lámpa villog, és az egység automatikusan 5 perc múlva teljesen leáll.
3. Minden teljes feltöltés működési ideje körülbelül 4 óra.
4. A töltési idő kb. 3,5 óra a lemerültől a teljes töltésig, ha nem használja.
5. A töltési idő kb. 5,5 óra a lemerültől a teljes töltésig használat közben.

**Fontos:** A legtöbb lítium-ion akkumulátorhoz hasonlóan az eszköz akkumulátorának élettartama is idővel fokozatosan csökken. Körülbelül 300 töltési ciklus után az eszköz akkumulátorának élettartama kb. 80% -ra csökken az új eszköz akkumulátorához képest. Ez normális, és nem jelent problémát a készülékkel vagy az akkumulátorral.

**NO Note:**

1. Indikatorul de încărcare arată culoarea roșie în timp ce se încarcă și se schimbă în verde la încărcare completă când este conectat la o sursă externă.
2. Când funcționează pe baterie iar bateria este aproape descărcată, lumina roșie luminează intermitent iar aparatul se va opri complet în 5 minute.
3. Durata de funcționare pentru fiecare încărcare este de aproximativ 4 ore.
4. Durata de încărcare este de aproximativ 3,5 ore de la descărcare completă la încărcare completă când nu este în folosință.
5. Durata de încărcare este de aproximativ 5,5 ore de la descărcare completă la încărcare completă când este în folosință.

**Important:** ca și în cazul majorității bateriilor de litiu-ion, durata de funcționare a bateriei dispozitivului scade cu timpul de utilizare. După aproximativ 300 de cicluri de încărcare, durata de funcționare a bateriei dispozitivului scade cu 80% comparativ cu bateria unui dispozitiv nou. Acest lucru face parte din uzura normală și nu reprezintă o problemă cu dispozitivul sau bateria.

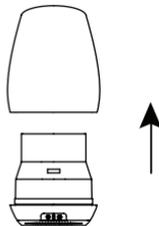
Instructions for Use/Gebrauchsanweisung/Bruksanvisning/Gebruiksaanwijzing/Instructions  
d'utilisation/Istruzioni per l'uso/Instrucciones de uso/Instruções de utilização/Navod na použitie/  
Navodila za uporabo/Használati utasítás/Instrucțiuni de utilizare

Place aroma diffuser on a flat, water-resistant surface when operating.

- DE** Aroma-Diffuser bei Gebrauch auf eine ebene, wasserbeständige Oberfläche stellen.
- NO** Når du bruker duftsprederen må den plasseres på et flatt underlag som tåler vann.
- NL** Plaats de diffuser tijdens gebruik op een vlak, waterbestendig oppervlak.
- FR** Placez le diffuseur d'arômes sur une surface plane et résistante à l'eau lors de son fonctionnement.
- IT** Posizionare il diffusore su una superficie piana e resistente all'acqua durante il funzionamento.
- ES** Durante el funcionamiento, colocar el difusor de aroma en una superficie plana y resistente al agua.
- PT** Coloque o difusor de aroma numa superfície plana e resistente à água ao operar.
- SK** Aróma difúzer počas používania umiestnite na rovný, vodeodolný povrch.
- SL** Difuzor eteričnih olj med delovanjem postavite na ravno, vodoodporno površino.
- HU** Helyezze az aroma diffúzort egy síma, vízálló felületre működés közben.
- RO** În timpul funcționării, așezați difuzorul de arome pe o suprafață plană, impermeabilă.

**1.** Remove Top Cover from the Main Body.

- DE** Deckel vom Gehäuse abnehmen.
- NO** Fjern topplokket fra basen.
- NL** Neem het deksel van de basis.
- FR** Retirez le couvercle de la base.
- IT** Rimuovere il coperchio superiore dal corpo principale.
- ES** Retire la tapa superior del cuerpo principal.
- PT** Retire a cobertura superior da estrutura principal.
- SK** Z hlavnej časti difúzera odstráňte vrchný kryt.
- SL** Z ohišja odstranite zgornji pokrov.
- HU** Távolítsa el a felső burkolatot a készülék testéről.
- RO** Îndepărtați capacul de pe carcasa principală.



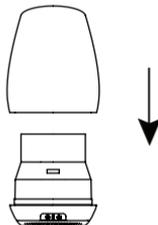
2. Pour bottled or tap water into the Water Tank up to the Max Level Marker. Add 5-10 drops of essential oil (not included) directly into the Water Tank.
- DE** Wassertank bis zur Markierung für den maximalen Füllstand mit Tafel-oder Leitungswasser füllen. 5-10 Tropfen ätherisches Öl (nicht im Lieferumfang enthalten) direkt in den Wassertank geben.
- NO** Tilsett vann i vannbeholderen til vannet rekker opp til indikatoren for maksimalt nivå. Tilsett 5-10 dråper eterisk olje (ikke inkludert) i vannbeholderen.
- NL** Giet mineraalwater of kraanwater in het waterreservoir tot aan het lijntje voor het maximumniveau. Voeg rechtstreeks 5-10 druppels essentiële olie (niet inbegrepen) toe aan het waterreservoir.
- FR** Versez de l'eau minérale ou de l'eau du robinet dans le réservoir d'eau jusqu'au niveau de remplissage maximum. Ajoutez 5 à 10 gouttes d'huile essentielle (non incluse) directement dans le réservoir d'eau.
- IT** Versare acqua in bottiglia o di rubinetto nel serbatoio acqua fino all'indicatore di livello massimo. Aggiungere 5-10 gocce di olio essenziale (non fornito) direttamente nel serbatoio acqua.
- ES** Llene el depósito de agua mineral o del grifo hasta la marca de nivel máximo. Añada 5-10 gotas de aceite esencial (no incluido) directamente en el depósito de agua.
- PT** Encha o depósito de água com água engarrada ou da torneira até ao marcador do nível máximo. Acrescente 5 a 10 gotas de óleo essencial (não incluído) diretamente no depósito de água.
- SK** Do nádržky na vodu nalejte stolovú vodu alebo vodu z vodovodu po ukazovateľ maximálnej výšky hladiny. Pridajte 5 až 10 kvapiek esenciálneho oleja (nie je súčasťou balenia) priamo do nádržky na vodu.
- SL** V posodo za vodo do oznake za najvišjo raven vode nalijte ustekleničeno vodo ali vodo iz pipe. Neposredno v posodo za vodo kanite 5-10 kapljic eteričnega olja (ni priloženo).
- HU** Öntsön palackozott vizet vagy csapvizet a víztartályba, legfeljebb a maximális vízszintet mutató jelzésig. Adjon 5-10 csepp esszenciális olajat (nem tartozék) közvetlenül a víztartályba.
- RO** Turnați apă la sticlă sau de la robinet în rezervorul pentru apă până ajunge la indicatorul de nivel maxim al apei.. Adăugați 5-10 picături de ulei esențial (nu este inclus) direct în rezervorul pentru apă.



### 3.

Replace Top Cover by aligning onto Main Body.

- DE Deckel durch Ausrichten auf die Markierung des Gehäuses passgenau einsetzen.
- NO Sett på topplokket ved å tilpasse det til basen.
- NL Plaats het deksel terug op de basis.
- FR Remplacez le couvercle pour le faire coïncider avec la base.
- IT Riposizionare il coperchio superiore allineandolo al corpo principale.
- ES Vuelva a colocar la tapa superior alineándola con el cuerpo principal.
- PT Substitua a cobertura superior e alinhe-a com a estrutura principal.
- SK Nasadte vrchný kryt späť na hlavnú časť difúzera.
- SL Na ohišje ponovno namestite pokrov.
- HU Helyezze vissza a felső burkolatot a készüléktestre igazítva.
- RO Puneți capacul, poziționându-l corect pe carcasă.

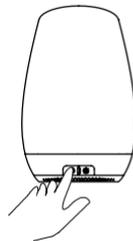


### 4.

Turn on and begin diffusing.

(see "functions" for instructions)

- DE Einschalten und mit dem Vernebeln beginnen (weitere Anwendungshinweise siehe „Funktionen“).
- NO Skru på og start duftsprengingen. (se «funksjoner» for å få instruksjoner).
- NL Schakel het toestel in en de verneveling zal starten. (zie "functies" voor de instructies).
- FR Allumez le diffuseur et commencez à l'utiliser. (Voir « fonctions » pour les instructions).
- IT Accendere e avviare la diffusione. (leggere le istruzioni su "Funzioni").
- ES Encienda y el dispositivo comenzará a difundir. (consulte «funciones» para instrucciones de uso).
- PT Ligue e comece a difundir. (Consulte "funções" para obter instruções).
- SK Difúzer zapnite a začnite s jeho používaním. (Pozrite si pokyny k „funkciám“).
- SL Difuzer prižgite in začnite z razprševanjem. (za navodila si oglejte poglavje »Funkcije«).
- HU Kapcsolja be, és kezdje meg a párologtatást. (további utasításokért lásd a „funkciók” részt).
- RO Porniți dispozitivul și începeți să difuzați. (consultați „funcțiile” pentru instrucțiuni).



**Notes:** The unit will automatically shut off completely when water level becomes too low.  
Disconnect Adapter from electrical outlet when not in use.

- (DE) Hinweis:** Das Gerät schaltet sich automatisch vollständig ab, wenn der Wasserstand zu niedrig wird.  
Bei Nichtgebrauch Adapter aus der Steckdose ziehen.
- (NO) Merknader:** Enheten vil automatisk skru seg helt av når vannivået blir for lavt.  
Sørg for å ta ut strømadapteren når den ikke er i bruk.
- (NL) Opmerkingen:** Het toestel zal automatisch volledig uitschakelen wanneer het waterniveau te laag komt te staan.  
Neem de adapter uit het stopcontact, wanneer het toestel niet in gebruik is.
- (FR) Remarques :** L'appareil s'éteint complètement de manière automatique lorsque le niveau d'eau devient trop bas.  
Débranchez l'adaptateur de la prise électrique lorsque vous n'utilisez pas le diffuseur.
- (IT) Note:** L'unità si spegne automaticamente quando il livello dell'acqua è troppo basso.  
In caso di inutilizzo, scollegare l'adattatore dalla presa elettrica.
- (ES) Nota:** La unidad se apaga completamente de manera automática cuando el nivel del agua es demasiado bajo.  
Desconecte el adaptador de la toma eléctrica cuando no esté en uso.
- (PT) Notas:** A unidade desligar-se-á automaticamente quando o nível da água estiver demasiado baixo.  
Desligue o adaptador da tomada elétrica quando este não estiver em utilização.
- (SK) Poznámky:** Jednotka sa automaticky úplne vypne, ak bude hladina vody príliš nízka.  
Keď difúzor nepoužívate, odpojte adaptér zo zásuvky.
- (SL) Opombe:** Difuzor se bo samodejno popolnoma ugasnil, ko bo raven vode postala prenizka.  
Ko difuzorja ne uporabljate, napajalnik izklopite iz električne vtičnice.
- (HU) Megjegyzések:** A készülék automatikusan teljesen lekapcsol, ha a vízszint túl alacsony lesz.  
Ha nem használja, húzza ki az adaptert az elektromos aljzatból.
- (RO) Note:** Aparatul se va opri complet în mod automat atunci când nivelul de apă este prea redus.  
Atunci când nu îl folosiți, deconectați alimentatorul de la priză electrică.

## Features/Produktmerkmale/Funksjoner/Eigenschaften/Fonctionnalités/Caratteristiche/ Características/ Funcionalidades/Parametre/Lastnosti/Jellemzők/Caracteristici

This elegant & slim rechargeable ultrasonic aroma diffuser brings you unprecedented wireless and portable aromatic experience. Built-in high-capacity lithium battery and additional Charging Dock included.

1. Water Capacity: 100 mL
2. Suggested Room Size: Up to 25 m<sup>2</sup>
3. Continuous Operation:
  - Adapter Powered: Up to 5 hours
  - Battery Powered: Up 4 hours
4. Intermittent Operation (5 minutes ON/5 minutes OFF):
  - Adapter Powered: Up to 10 hours
  - Battery Powered: Up to 8 hours
5. Ambient white, warm, & cyan light settings/options
6. Automatic safety shut-off
7. Power Source: DC 5V 2A and 3.7V 5200mAh Battery

DE Dieser elegante, schlanke wiederaufladbare Ultraschall-Aroma-Diffuser bietet ein einmaliges kabelloses und tragbares Aromaelebnis. Eingebaute Lithium-Batterie mit hoher Kapazität und zusätzliche Ladestation im Lieferumfang enthalten.

1. Wasserfüllmenge: 100 ml
2. Empfohlene Raumgröße: bis 25m<sup>2</sup>
3. Dauerbetrieb: Mit Netzteil: bis zu 5 Stunden; Batteriebetrieben: bis zu 4 Stunden.
4. Unterbrochener Nebelausstoß (5 Min. an/5 Min. aus): mit Netzteil: bis zu 10 Stunden; Batteriebetrieben: bis zu 8 Stunden.
5. Umgebungslicht-Einstellungen für weißes, warmes und cyanfarbenes Licht
6. Automatische Sicherheitsabschaltung
7. Stromzufuhr: DC 5V 2A und 3.7V 5200mAh Batterie

(NO) Denne elegante og slanke oppladbare ultrasoniske duftsprederen gir deg en enestående trådløs og bærbar duftopplevelse. Det innebygd litium batteriet har stor kapasitet og i tillegg følger det med en ladestasjon.

1. Vannkapasitet: 100 ml
2. Anbefalt romstørrelse: inntil 25m<sup>2</sup>
3. Kontinuerlig bruk: Adapterkapasitet: Inntil 5 timer, Batterikapasitet: Inntil 4 timer
4. Intervall funksjon (5 minutter PÅ/5 minutter AV): adapterkapasitet: inntil 10 timer; batteri styrke: inntil 8 timer
5. Stemningslys innstilling/ valg er hvitt, varm og blågrønn
6. Skrus automatisk av pga. sikkerhet
7. Strømkilde: DC 5V 2A og 3.7V 5200mAh batteri

(NL) Deze elegante en slanke oplaadbare ultrasone diffuser biedt u een ongekennde draadloze en draagbare aromatische ervaring. Ingebouwde lithiumbatterij met hoge capaciteit en apart oplaadstation inbegrepen.

1. Watercapaciteit: 100 ml
2. Aanbevolen grootte van de ruimte: tot 25 m<sup>2</sup>
3. Continu gebruik: gebruik met adapter: tot 5 uur; gebruik zonder adapter: tot 4 uur
4. Intermittierend gebruik (5 minuten aan/5 minuten uit): gebruik met adapter: tot 10 uur; gebruik zonder adapter: tot 8 uur
5. Instellingen/opties voor wit, warm, en cyaan licht
6. Automatische veiligheidsuitschakeling
7. Stroombron: DC 5V 2A en 3.7V 5200mAh-batterij

(FR) Cet élégant et élané diffuseur d'arômes à ultrasons rechargeable, sans fil et portable, vous apporte une expérience aromatique sans précédent. Batterie au lithium haute capacité intégrée et socle de recharge inclus.

1. Contenance du réservoir d'eau : 100 ml
2. Surface de pièce conseillée : jusqu'à 25 m<sup>2</sup>
3. Utilisation en continu : alimenté par l'adaptateur : jusqu'à 5 heures ; alimenté par la batterie : jusqu'à 4 heures
4. Fonctionnement intermittent (5 minutes ON/5 minutes OFF): alimenté par l'adaptateur : jusqu'à 10 heures ; alimenté par la batterie : jusqu'à 8 heures
5. Réglages/options de lumière ambiante blanche, chaude et cyan
6. Arrêt automatique de sécurité
7. Source d'énergie : Chargeur DC 5V 2A et Batterie 3,7V 5200mAh

**IT** Questo elegante e raffinato diffusore di aromi ad ultrasuoni è ricaricabile e permette di vivere straordinarie esperienze aromatiche ovunque, liberandovi da cavi e fili. Include una batteria al litio ad alta capacità e una base di ricarica aggiuntiva.

1. Capacità del serbatoio acqua: 100 ml
2. Dimensioni ambiente consigliate: fino a 25 m<sup>2</sup>
3. Modalità funzionamento Nebulizzazione Continua: con Adattatore: fino a 5 ore; con Batteria: fino a 4 ore
4. Modalità di funzionamento Nebulizzazione Intermittente (5 minuti acceso/5 minuti spento):  
Adattatore: fino a 10 ore; con Batteria: fino a 8 ore
5. Impostazioni e opzioni della luce ambientale bianca, calda e ciano
6. Spegnimento automatico di sicurezza
7. Alimentazione: DC 5V 2A e batteria 3.7V 5200mAh

**ES** Este difusor de aroma recargable, elegante y fino te traerá una experiencia aromática inalámbrica y portátil sin precedentes. Lleva en su interior una batería de litio de alta capacidad y una base de carga.

1. Capacidad de agua: 100 ml
2. Tamaño de estancia recomendado: hasta 25 m<sup>2</sup>
3. Funcionamiento continuo: alimentado por corriente: hasta 5 horas; alimentado por batería: hasta 4 horas
4. Funcionamiento intermitente (5 minutos encendido/5 minutos apagado): alimentado por corriente: hasta 10 horas; alimentado por batería: hasta 8 horas
5. Opciones de configuración de luz de ambiente blanco, cálido y cian.
6. Apagado de seguridad automático
7. Fuente de poder: batería DC 5V 2A y 3.7V 5200mAh

**PT** Este difusor de aroma ultra-sónico recarregável, elegante e fino, oferece uma experiência aromática sem fios e portátil sem precedentes. Bateria de lítio de alta capacidade incorporada e estação de carregamento adicional incluída.

1. Capacidade de água: 100 ml
2. Tamanho sugerido da divisão: até 25 m<sup>2</sup>
3. Funcionamento contínuo: alimentado por adaptador: até 5 horas; alimentado por bateria: até 4 horas
4. Operação intermitente (5 minutos ON / 5 minutos OFF): alimentado por adaptador: até 10 horas; alimentado por bateria: até 8 horas
5. Configurações/opções de luz ambiente branca, quente e ciano
6. Encerramento de segurança automático
7. Fonte de energia: DC 5V 2A e Bateria de 3.7V 5200mAh

**(SK)** Tento elegantný a skladný nabíjateľný, ultrasonický aróma difúzer vám prinesie doteraz nepoznaný, bezdrôtový a prenosný aromatický zážitok. Balenie obsahuje zabudovanú, vysokokapacitnú lítiovú batériu a nabíjaciu základňu.

1. Objem vody: 100 ml
2. Odporúčaná veľkosť miestnosti: do 25 m<sup>2</sup>
3. Nepretržitá prevádzka: pri použití s adaptérom: až 5 hodín; pri použití s batériou: až 4 hodiny
4. Prerušovaná prevádzka (5 minút zapnutý, 5 minút vypnutý): pri použití s adaptérom: až 10 hodín; pri použití s batériou: až 8 hodiny
5. Nastavenia/možnosti jemného bieleho, teplého a tyrkysového svetla
6. Automatický bezpečnostný vypínač
7. Zdroj energie: DC 5V 2A a 3,7V 5200mAh batéria

**(SL)** Ta eleganten in majhen ultrazvočni difuzor eteričnih olj z baterijo, poskrbi za popolna aromatična doživetja z eteričnimi olji. Vključuje vgrajeno izjemno zmogljivo litij baterijo in polnilno postajo.

1. Kapaciteta vode: 100 ml
2. Predlagana velikost prostora: do 25 m<sup>2</sup>
3. Neprekinjeno delovanje: priključeno v električno omrežje: do 5 ur; zmogljivost baterije: do 4 ure
4. Prekinjeno delovanje (5 min vklopljeno/5 min izklopljeno): priključeno v električno omrežje: do 10 ur; zmogljivost baterije: do 8 ure
5. Ambientalna osvetlitev: bela, rumena in modra
6. Samodejni varnostni izklop
7. Napajanje: DC 5V 2A in 3,7V 5200mAh baterija

**(HU)** Ez az elegáns és vékony újratölthető ultrahangos aroma-diffúzor példátlan vezeték nélküli és hordozható aromás élményt nyújt Önnek. Beépített nagy kapacitású lítium akkumulátor és kiegészítő töltő dokk.

1. Víztartály kapacitása: 100 ml
2. Helyiség javasolt mérete: max. 25 m<sup>2</sup>
3. Folyamatos üzemelés: adapter tápellátással: 5 óráig; akkumulátorral működtetve: 4 óráig
4. Időszakos működés (5 perc BE / 5 perc KD): adapter tápellátással: 10 óráig; akkumulátorral működtetve: 8 óráig
5. Környezeti fehér, meleg és kekes-zöld fény beállítások / opciók
6. Automatikus biztonsági kikapcsolás
7. Erőforrás: DC 5V 2A és 3.7 V 5200 mAh Akkumulátor

**(RO)** Acest difuzor de arome elegant și suplu vă oferă o experiență aromatică inedită, portabilă și wireless. Include o baterie de litiu, încorporată, de capacitate mare și un suport cu încărcător.

1. Capacitate apă: 100 ml
2. Suprafața încăperii ce poate fi acoperită: până la 25 m<sup>2</sup>
3. Funcționare continuă: funcționare cu alimentator: până la 5 ore; funcționare cu baterie: până la 4 ore
4. Funcționare intermitentă (5 minute PORNIT/5 minute OPRIT): funcționare cu alimentator: până la 10 ore; funcționare cu baterie: până la 8 ore
5. Opțiuni/setări de lumină ambientală albă, caldă, & cian
6. Oprire automată de siguranță
7. Alimentare: 5V 2A CC și 3,7V 5200mAh baterie

## Functions/Funktionen/Funksjoner/Functies/Fonctions/Funzioni/Funciones/ Funcões/Funkcie/Funkcije/Funkciók/Funcții

**Power/Mist Button/Power-/Nebel-Taste/PÅ-knapp for damp/Aan-uit Vernevelknop/Bouton Marche/  
Arrêt/Tasto accensione/nebulizzazione/Botón encendido/bruma/Botão de Ligar/Névoa/Tlačidlo  
zapnutia/hmly/ Gumb za vklop/meglica/Bekapcsoló / Pársító gomb/Butonul Pornit/Difuzie**

**Continuous Mist Mode/Fortlaufender Nebelausstoß/Kontinuerlig dampinnstilling/Continue  
vernevelmodus/Mode Brumisation Continue/Modalità di funzionamento Nebulizzazione Continua/  
Modo bruma continua/Modo de Névoa Continua/Nastavenie neprerušovanej hmly/ Neprekinjeno  
delovanje: Folyamatos mőködés/Modul difuzare continuă**

1st press = White light, Continuous Mist; 2nd press = Power Off

**(DE)** Taste einmal betätigt = weißes Licht, fortlaufender Nebel; Taste zweites Mal betätigt = ausschalten

**(NO)** 1 trykk = hvitt lys og kontinuerlig damp; 2 trykk = skru av

**(NL)** 1 keer drukken = wit licht, continue nevel; 2 keer drukken = uitschakelen

**(FR)** 1 ère pression = lumière blanche, brumisation continue; 2ème pression = mise hors tension

**(IT)** Premere una volta per : Luce bianca, funzionamento continuo; Premere due volte per: spegnere il dispositivo

**(ES)** 1 pulsación = luz blanca, bruma continua; 2 pulsaciones = apagado

**(PT)** 1ª toque = Luz branca, névoa continua; 2ª toque = Desligar

**(SK)** 1. stlačenie = biele svetlo, neprerušovaná hmľa; 2. stlačenie = vypnuté

**(SL)** 1 pritisk na gumb = bela svetloba, neprekinjeno delovanje; 2 pritiska na gumb = izklop

**(HU)** 1. gombnyomás: Fehér fény, Folyamatos pára; 2. gombnyomás: Kikapcsolás

**(RO)** Prima apă sare = lumină albă, difuzare continuă; A doua apă sare = oprire

**Mist Mode Setting/Einstellung des Nebelausstoßes/Dampinstilling/Vernevelstand instellen/Régages du mode Brumisation/Impostazioni di nebulizzazione/Configuración del modo bruma/Configuração do Modo Névoa/Nastavlenie druhu hmly/Nastavitev megljce/Párolगतási módok/Beállítási/Setările pentru difuzare**

In the Continuous Mist Mode, long press the Power/Mist Button for over 2 seconds to switch to Intermittent Mode (5 minutes ON/ 5 minutes OFF). Purple light flashes 3 times to confirm Intermittent Mode.

In the Intermittent Mist Mode, long press on the Power/Mist Button for over 2 seconds to switch to Continuous Mist Mode. Blue light flashes twice to confirm Continuous Mist Mode.

The selected light setting is retained when switching between the mist modes.

- Ⓔ Läuft die Einstellung „fortlaufender Nebelausstoß“, die Power-/Nebel-Taste länger als 2 Sekunden drücken, um die Einstellung „unterbrochener Nebelausstoß“ auszuwählen (5 Minuten an/5 Minuten aus). Das violette Licht blinkt dreimal, um die Einstellung „unterbrochener Nebelausstoß“ zu bestätigen.
- Läuft die Einstellung „unterbrochener Nebelausstoß“, Power-/Nebel-Taste länger als 2 Sekunden drücken, um die Einstellung „fortlaufender Nebelausstoß“ auszuwählen. Das Blau Licht blinkt zweimal, um die Einstellung „fortlaufender Nebelausstoß“ zu bestätigen. Bei Wechsel der Nebelinstellung, bleibt die ausgewählte Lichteinstellung bestehen.
- Ⓝ Den kontinuierlige dampinstillingen, hold PÅ-knappen for damp nede i over 2 sekunder for å skifte til intervallinstillingen (5 min PÅ/ 5 min AV). Et lilla lys vil blinke 3 ganger for å bekrefte at enheten er i intervallinstilling.
- I intervallinstillingen, hold PÅ-knappen for damp nede i over 2 sekunder for å skifte til kontinuerlig dampinstilling. Et blått lys vil blinke 2 ganger for å bekrefte at enheten er i kontinuerlig dampinstilling.
- Du kan velge lys instilling ved å velge mellom de ulike dampinstillingene.
- Ⓝ Houd de Aan-uit/Vernevel knop langer dan 2 seconden ingedrukt om over te schakelen naar de intermitterende modus (5 minuten aan/5 minuten uit). Paars licht knippert 3 keer om de intermitterende modus te bevestigen.
- In de intermitterende nevelmodus houdt u de aan-uit/vernevel knop langer dan 2 seconden ingedrukt om naar continue vernevelmodus te gaan. Het blauwe lampje knippert tweemaal om de continue vernevelmodus te bevestigen.
- De geselecteerde lichtinstelling blijft behouden bij het schakelen tussen de vernevelmodi.
- Ⓕ En mode Brumisation Continue, appuyez longuement sur le bouton de mise en service (pendant plus de 2 secondes) pour passer en mode Intermittent (5 minutes ON/5 minutes OFF). Une lumière violette clignote trois fois pour confirmer le mode Intermittent.
- En mode Brumisation Intermittente, appuyez longtemps sur le bouton Marche/Arrêt (pendant plus de 2 secondes) pour passer en mode Brumisation Continue. Une lumière bleue clignote deux fois pour confirmer le mode de Brumisation Continue.
- Le réglage de l'éclairage sélectionné est conservé lors du passage d'un mode de brumisation à l'autre.
- Ⓖ Dalla modalità Nebulizzazione Continua, premere il pulsante accensione/nebulizzazione per più di 2 secondi per passare alla modalità Nebulizzazione Intermittente (5 minuti ON/5 minuti OFF). La luce viola lampeggia 3 volte per confermare l'attivazione della modalità Nebulizzazione Intermittente.
- In modalità Nebulizzazione Intermittente, premere il pulsante accensione/nebulizzazione per più di 2 secondi per passare alla modalità Nebulizzazione Continua. La luce blu lampeggia due volte per confermare l'attivazione della modalità Nebulizzazione Continua. Durante il passaggio da una modalità di nebulizzazione all'altra, le impostazioni luminose restano invariate

- (ES)** Estando en el modo de bruma continua, mantén pulsado el botón encendido/bruma durante más de 2 segundos para cambiar al modo intermitente (5 minutos encendido/5 minutos apagado). Una luz morada parpadeará tres veces para confirmar el modo de bruma intermitente. Estando en el modo de bruma intermitente, mantener pulsado el botón de encendido/bruma durante más de 2 segundos para cambiar al modo continuo de bruma. Una luz azul parpadeará dos veces para confirmar el modo de bruma continua. La configuración de luz se mantiene cuando se cambian los modos de bruma.
- (PT)** No modo névoa contínua, pressione e segure o botão Ligar/Névoa por mais de 2 segundos para alternar para o modo intermitente (5 minutos LIGADO / 5 minutos DESLIGADO). A luz roxa pisca 3 vezes para confirmar o modo intermitente. No modo Névoa intermitente, pressione e segure o botão Ligar/Névoa por mais de 2 segundos para alternar para o Modo de névoa contínua. A luz azul pisca duas vezes para confirmar o Modo de névoa contínua. A configuração de luz selecionada é mantida ao alternar entre os modos de névoa.
- (SK)** Z nastavenia neprerušovanej hmly prepnete na nastavenie prerušovanej hmly (5 minút zapnutá, 5 minút vypnutá) dlhým stlačením tlačidla zapnutia/hmly na vyše 2 sekundy. Pre potvrdenie prerušovanej prevádzky zabliká trikrát fialové svetlo. Z nastavenia prerušovanej hmly prepnete na nastavenie neprerušovanej hmly dlhým stlačením tlačidla zapnutia/hmly na vyše 2 sekundy. Pre potvrdenie neprerušovanej prevádzky zabliká dvakrát modré svetlo. Pri prepínaní medzi nastaveniami hmly sa zachová zvolené nastavenie svetla.
- (SL)** Če želite neprekinjeno delovanje spremeniti v prekinjeno (5 min vklopljeno/5min izklopljeno), pridržite Gumb za vklop/meglica za dlje kot 2s. V znak potrditve spremembe nastavitve se bo 3x zasvetila vijolična lučka. Če želite prekinjeno delovanje spremeniti v neprekinjeno, pridržite Gumb za vklop/meglica za dlje kot 2s. V znak potrditve spremembe nastavitve se bo 2x zasvetila modra lučka. Izbrana nastavitve ambientalne osvetlitve se med spremembami nastavitve delovanja ohrani.
- (HU)** Folyamatos párolgatótási üzemmóddhoz hosszan tartásra lenyomva a bekapcsoló / párolgatótás gombot 2 másodpercig, hogy átkapcsoljon szakaszos üzemmódra (5 perc BE / 5 perc KI). A lila fény háromszor villog, hogy megerősítse az időszakos üzemmódot. Időszakos párolgatótási üzemmóddhoz, hosszan nyomja meg a be / kikapcsoló gombot legalább 2 másodpercig, hogy váltson folyamatos párolgatótási üzemmódra. A kék fény kétszer villog, hogy megerősítse a folyamatos kód üzemmódot. A párolgatótási üzemmódok közötti váltáskor a kiválasztott fénybeállítás megmarad.
- (RO)** În modul de difuzare continuă, apăsați lung pe butonul Pornit/Difuzie mai mult de 2 secunde pentru a schimba la modul intermitent (5 minute PORNIT/5 minute OPRIT). Lumina violet luminează intermitent de 3 ori pentru a confirma modul de funcționare intermitentă. În modul de difuzare intermitentă, apăsați lung pe butonul PORNIT/OPRIT mai mult de 2 secunde pentru a trece la modul de difuzare continuă. Lumina albastră luminează intermitent pentru a confirma modul de difuzare continuă. Setarea culorii luminii se păstrează când se schimbă modulele de difuzare.

**Light Control Button/Lichtsteuertaste/Lysbryter/Lichtregelingsknop/Bouton de contrôle de la lumière/Pulsante regolazione luce/Botón de control de la luz/Botão de controlo de luz/Tlačidlo na ovládanie svetla/Gumb za nadzor razsvetljave/Fényerő-szabályozó gomb/Buton de reglare a luminii**

The device features two ambient light options. Press the light Control Button to shift between dim, bright, or off. Light can be turned on and off independently from mist function.

- (DE)** Das Gerät verfügt über zwei Optionen für die Umgebungsbeleuchtung. Lichtsteuertaste drücken, um zwischen „gedimmt“, „hell“ oder „aus“ zu wechseln. Das Licht kann unabhängig von der Nebelfunktion ein- und ausgeschaltet werden.
- (NO)** Enheten har to ulike innstillinger for lysstyrke. Trykk på lysbryteren for å velge om lyset skal være svakt, sterkt eller av. Lyset kan skrues av og på uavhengig av dampfunksjon.
- (NL)** Het toestel heeft twee opties voor de omgevingsverlichting. Druk op de lichtregelingsknop om te schakelen tussen dimmen, helder of uit. Het licht kan onafhankelijk van de nevelfunctie in- of uitgeschakeld worden.
- (FR)** L'appareil dispose de deux options de lumière d'ambiance. Appuyez sur le bouton de contrôle de la lumière pour naviguer entre « tamisée », « intense » ou « éteinte ». La lumière peut être allumée ou éteinte indépendamment de la fonction de brumisation.
- (IT)** Il dispositivo offre due opzioni di luce ambientale. Premere il pulsante di regolazione della luce per spostarsi tra modalità soffusa, intensa o spenta. La luce può essere accesa e spenta indipendentemente dalla funzione di nebulizzazione.
- (ES)** El dispositivo cuenta con dos opciones de luz ambiente. Pulse el botón de control de la luz para cambiar entre tenue, brillante y apagada. La luz se puede encender y apagar independientemente de la función del vapor.
- (PT)** O dispositivo possui duas opções de luz ambiente. Prima o botão de controlo de luz para alternar entre suave, brilhante ou desligada. A luz pode ser ligada e desligada, independentemente da função de brisa.
- (SK)** Prístroj má dve možnosti nastavenia ukopujúceho svetla. Stláčaním tlačidla ovládania svetla prepínate medzi tlmeným, jasným alebo vypnutým svetlom. Svetlo môžete zapínať a vypínať nezávisle od funkcie hmly.
- (SL)** Naprava omogoča dve svetlobni možnosti v prostoru. Pritisnite gumb za nadzor razsvetljave in izberite med zatemnjeno, svetlo, ali izklopljeno lučjo. Svetlobo lahko ugasnete in prižgete neodvisno od delovanja meglice.
- (HU)** A készülék két háttérvilágítási opcióval rendelkezik. A fényerő-szabályozó gombbal válthat a tompá és erős fény, illetve a kikapcsolás között. A világítás a párologtató funkciótól függetlenül kapcsolható be és ki.
- (RO)** Dispozitivul este prevăzut cu două opțiuni de lumină ambientală. Apăsați butonul de reglare a luminii pentru a trece de la lumină slabă, puternică sau oprît. Lumina poate fi pornită sau oprîtă independent de funcția de pulverizare.

1st press = White light:  
2nd press = Warm light:  
3rd press = Cyan light:  
4th press = Light off

- DE Taste einmal betätigt = weißes Licht:  
Taste zweites Mal betätigt = warmes Licht:  
Taste drittes Mal betätigt = cyanfarbenes Licht ;  
Taste viertes Mal betätigt = Licht ausschalten

- NO 1 trykk = hvitt lys:  
2 trykk = varmt lys:  
3 trykk = blågrønt lys:  
4 trykk = skru av lyset.

- NL 1 keer drukken = wit licht:  
2 keer drukken = warm licht:  
3 keer drukken = cyaan licht:  
4 keer drukken = licht uit .

- FR 1ère pression = lumière blanche:  
2ème pression = lumière chaude:  
3ème pression = lumière cyan:  
4ème pression = lumière éteinte.

- IT Premere 1 volta per: Luce bianca:  
Premere 2 volte per: Luce calda:  
Premere 3 volte per: Luce ciano:  
Premere 4 volte per: Luce spenta.

- ES 1 pulsación = luz blanca:  
2 pulsaciones = luz cálida:  
3 pulsaciones = luz cian:  
4 pulsaciones = luz apagada.

- PT 1º toque = luz branca:  
2º toque = luz quente ;  
3º toque = luz ciana:  
4º toque = Luz apagada.

- SK 1. stlačenie = biele svetlo:  
2. stlačenie = teplé svetlo:  
3. stlačenie = tyrkysové svetlo:  
4. stlačenie = vypnutie svetla.

- SL 1 pritisk na gumb = bela svetloba:  
2 pritiska na gumb = rumena svetloba:  
3 pritiski na gumb = modra svetloba:  
4 pritiski = izklop svetlobe.

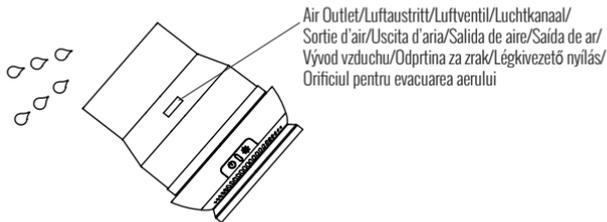
- HU 1. megnyomás = Fehér fény:  
2. megnyomás = Meleg fény:  
3. megnyomás = Kékeszöld fény:  
4. megnyomás = Fény kikapcsolása.

- RO Prima apă sare = lumină albă:  
A doua apă sare = lumină caldă:  
A treia apă sare = lumină cian:  
A patra apă sare = lumină oprită.

## Cleaning and Maintenance/Reinigung und Pflege/Rengjøring og vedlikehold/Reiniging en onderhoud/ Nettoyage et entretien/Pulizia e manutenzione/Limpeza y mantenimiento/Limpeza e manutenção/ Căstene a údržba/Čišćenje in vzdrževanje/ Tisztítás és karbantartás/Curățarea și întreținerea

- (EN)** Before cleaning, turn the unit off and unplug the Power Adapter plug. When emptying the Water Tank, pour water from the opposite side of the Air Outlet. Clean the Water Tank and Mist Plate at least twice a week. Clean the Mist Plate in the Water Tank with a cotton cloth and neutral cleanser. Wash it with clean water and wipe it dry with cloth. .
- (DE)** Vor der Reinigung Gerät ausschalten und Stecker aus der Steckdose ziehen. Zur Entleerung des Tanks, gießen Sie das Wasser von der gegenüberliegenden Seite des Luftauslasses aus. Wasserbehälter und Nebelplatte mindestens zweimal wöchentlich reinigen. Halterung der Nebelplatte herausnehmen Nebelplatte und Wasserbehälter mit Baumwolltuch und Neutralreiniger reinigen. Mit sauberem Wasser reinigen und einem Tuch trocken wischen. .
- (NO)** Før rengjøring må enheten skrus av og ta ut strømbryteren. Når du tømmer vannbeholderen, tøm den fra motsatt side av luftuttaket. Rengjør vannbeholderen og dampplaten minst to ganger i uka. Fjern dampplate regulatoren. Rengjør dampplaten i vanntanken med en bomullsklut og et nøytralt rengjøringsmiddel. Skyll med rent vann og tørk den forsiktig med en klut.
- (NL)** Schakel voor het reinigen het apparaat uit en trek de stekker van de adapter uit het stopcontact. Bij het legen van de waterreservoir, giet het water uit aan de andere kant van het luchtkanaal. Reinig het waterreservoir en de vernevelplaat minstens twee keer per week. Verwijder de vernevelplaat houder en reinig de vernevelplaat in het waterreservoir met een katoenen doek en een neutraal reinigingsmiddel. Spoel met schoon water en veeg het droog met een doek.
- (FR)** Avant de nettoyer, éteignez l'appareil et débranchez la fiche de l'adaptateur secteur. Lorsque vous videz le réservoir d'eau, versez l'eau par le côté opposé à la sortie d'air. Nettoyez le réservoir d'eau et la plaque de brumisation au moins deux fois par semaine. Retirez le dispositif de retenue de la plaque de brumisation et nettoyez la plaque de brumisation dans le réservoir d'eau avec un chiffon en coton et un nettoyant neutre. Lavez-les à l'eau claire et essuyez-les avec un chiffon.
- (IT)** Prima della pulizia, spegnere l'unità e scollegare il cavo dell'adattatore. Quando si svuota il serbatoio dell'acqua, versare l'acqua dal lato opposto alla bocchetta di uscita dell'aria. Pulire il serbatoio dell'acqua e la piastrina almeno due volte alla settimana. Togliere il sistema di bloccaggio della piastrina e quindi pulire la piastrina posta nel serbatoio dell'acqua, con un panno di cotone e un detergente neutro. Sciacquare con acqua pulita e asciugare con un panno. .
- (ES)** Antes de limpiarlo, apaga la unidad y desconéctala de la pared. Cuando vacíes el tanque de agua, tira el agua desde el lado opuesto a la salida de aire. Limpie el tanque de agua y el plato de bruma por lo menos dos veces a la semana. Remueva el plato retenedor de bruma y limpie el plato de bruma y el tanque de agua con un paño de algodón y un jabón neutral. Lávelo con agua limpia y séquelo con un paño seco. .

- PT** Antes de limpar, desligue a unidade e desconecte o conector do adaptador de energia. Ao esvaziar o Tanque de água, despeje água do lado oposto da saída de ar. Tanque de água, despeje a água do lado oposto da saída de ar. Limpe o tanque de água e a placa de névoa pelo menos duas vezes por semana. Remova o retentor da placa de névoa e limpe a placa de neblina no tanque de água com um pano de algodão e detergente neutro. Lave-o com água limpa e seque com um pano.
- SK** Pred čistením jednotku vypnite a odpojte zástrčku adaptéra. Keď vylievate nádobu s vodou, vodu vylievajte zo strany oproti vývodu vzduchu. Nádobu na vodu a disk pre hmlu čistite aspoň dvakrát týždenne. Odstráňte držalo disku pre hmlu a vyčistite disk pre hmlu v nádobe na vodu bavnenou handričkou a neutrálnym čistiacim prostriedkom. Umyte čistou vodou a vytrite handričkou dosucha.
- SL** Pred čišenjem napravo izklopite in odstranite napajalni kabel. Pri praznjenju posode za vodo, vodo izlivajte na nasprotni strani od izpusta za zrak. Posoda za vodo in ploščico za meglico očistite najmanj dvakrat tedensko. Odstranite držalo ploščice za meglico in očistite ploščico za meglico v posodi za vodo z bombažno krpo in nevtralnimi čistilom. Sperite pod tekočo vodo in osušite s suho krpo.
- HU** Tisztítás előtt kapcsolja ki az egységet, és húzza ki a hálózati adapter csatlakozóját! A víztartály ürítésekor a vizet a levegő kivezető oldalának másik oldaláról öntse ki. Tisztítsa meg a víztartályt és a ködlapot hetente legalább kétszer. Távolítsa el a páralemez rögzítőt, és pamutkendővel és semleges tisztítószerezrel tisztítsa meg a víztartályban lévő páralemezt. Mossa le tiszta vízzel, és törölje le ruhával.
- RO** Înainte de curățare, opriți aparatul și deconectați alimentatorul de la priză. Când goliiți rezervorul de apă, turnați apa prin partea opusă orificiului de evacuare a aerului. Curățați rezervorul de apă și discul de pulverizare cel puțin de două ori pe săptămână. Îndepărtați elementul de fixare a discului de pulverizare și curățați discul de pulverizare din rezervorul de apă cu o cârpă de bumbac și un agent de curățare neutru. Clătiți-l cu apă curată și ștergeți-l cu o cârpă uscată.



 Warning: Use of corrosive or harsh chemicals may cause damage.  
Essential oil should not come in contact with the exterior surface of the unit.

- (DE)** Warnung: Gebrauch von ätzenden oder aggressiven Chemikalien kann das Gerät beschädigen. Oberfläche des Geräts soll nicht mit ätherischen Ölen in Berührung kommen.
- (NO)** Advarsel: Bruk av kjemikalier som er sterke og etsende kan forårsake skader. Eteriske oljer må ikke komme i kontakt med enhetens utside.
- (NL)** Waarschuwing: het gebruik van bijtende of agressieve chemicaliën kan schade veroorzaken. Essentiële olie mag niet in contact komen met het buitenkant van het apparaat.
- (FR)** Avertissement : L'utilisation de produits chimiques corrosifs ou agressifs peut causer des dommages. De l'huile essentielle ne doit pas entrer en contact avec la surface extérieure de l'appareil.
- (IT)** Attenzione: L'uso di prodotti chimici corrosivi o aggressivi può danneggiare il prodotto. Gli oli essenziali non dovrebbero venire a contatto con la superficie esterna dell'apparecchio.
- (ES)** Precauciones: el uso de químicos corrosivos o duros puede causar daños.
- (PT)** Aviso: O uso de produtos químicos corrosivos ou agressivos pode causar danos. O óleo essencial não deve entrar em contato com a superfície externa da unidade.
- (SK)** Varovanie: Používanie korozívnych či príliš silných chemikálií môže spôsobiť poškodenie. Esenciálny olej by sa nemal dostať do kontaktu s vonkajším povrchom jednotky.
- (SL)** Opozorilo: Uporaba korozivnih ali agresivnih kemikalij lahko poškoduje napravo. Eterična olja ne smejo priti v stik z zunanji površinami naprave.
- (HU)** Figyelem: maró vagy erős vegyszerek használata kárt okozhat. Az esszenciális olajnak nem szabad érintkeznie az egység külső felületével.
- (RO)** Atenție: Utilizarea produselor chimice corozive sau dure poate deteriora aparatul. Evitați contactul uleiurilor esențiale cu suprafața exterioră a aparatului.

## EN Troubleshooting

Status	Cause(s)	Solution(s)
Startup Failure/Early Shutdown	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Insufficient water;</li><li>2. Improper power cable connection</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Fill water to the Max Water Level Marker;</li><li>2. Unplug the Power Adapter plug and reset carefully.</li></ol>
No mist or abnormal mist	Water level exceeds the Max Water Level Marker.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Make sure the water level does not exceed the Max Water Level Marker.</li></ol>
	No misting after Top Cover is replaced	<ol style="list-style-type: none"><li>1. The Air Inlet may be blocked. Check to make sure there is nothing blocking the inlet and that the device is placed on a hard surface;</li><li>2. Check the fan condition. If it is abnormal, please call dōTERRA.</li></ol>
	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Oil contamination on Mist Plate.</li><li>2. The bottom Air Inlet is covered with dust.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Please follow the instructions on cleaning and maintenance;</li><li>2. Blockage to the Air Inlet may influence the misting performance.</li></ol>
	Top Cover / Inner Lid is not completely secured over silicone ring	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Adjust the Top Cover / Inner Lid to sit secure over the silicone ring.</li></ol>
Water Leakage	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Top Cover / Inner Lid off-centered or missing;</li><li>2. Temperature too low or too high/high humidity</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Replacing or adjusting the Top Cover / Inner Lid may resolve the problem.</li><li>2. Adjust the room temperature or humidity.</li></ol>

## DE Fehlerbehebung

Status	Grund/Gründe	Lösung
Gerät startet nicht richtig/schaltet sich frühzeitig ab	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Zu wenig Wasser;</li><li>2. Unsachgemäßer Anschluss des Stromkabels</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Wasser bis zur Markierung für den maximalen Füllstand nachfüllen;</li><li>2. Netzstecker ziehen und vorsichtig wieder einstecken.</li></ol>
Kein Nebel oder ungewöhnliche Nebelbildung	Füllen Sie den Wasserstand nicht über die Markierung für den maximalen Wasserstand.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Vergewissern Sie sich, dass der Wasserstand nicht den maximalen Füllstand überschreitet.</li></ol>
	Kein Nebel, nachdem der Deckel wieder aufgesetzt wurde	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Der Lufteinlass könnte blockiert sein. Vergewissern Sie sich, dass der Lufteinlass frei ist und das Gerät auf einer festen Oberfläche steht;</li><li>2. Zustand des Ventilators kontrollieren. Wenn Ihnen hier Unregelmäßigkeiten auffallen, rufen Sie bitte dōTERRA an.</li></ol>
	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Ölreste auf der Nebelplatte.</li><li>2. Der untere Lufteinlass ist mit Staub bedeckt.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Reinigungs- und Pflegehinweise beachten;</li><li>2. Eine Verstopfung des Lufteinlasses kann die Vernebelungsleistung beeinträchtigen.</li></ol>
	Deckel/Innenabdeckung) wurde nicht passgenau auf dem Silikonring aufgesetzt	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Deckel/Innenabdeckung so anpassen, dass er fest auf dem Silikonring sitzt.</li></ol>
Wasseraustritt	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Deckel/Innenabdeckung sitzt nicht mittig auf oder fehlt;</li><li>2. Temperatur zu niedrig oder zu hoch/hohe Luftfeuchtigkeit</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Durch erneutes Aufsetzen oder Anpassen des Deckels/Innenabdeckung kann das Problem vielleicht behoben werden;</li><li>2. Zimmertemperatur oder Luftfeuchtigkeit anpassen.</li></ol>

## **NO** Problemløsning

Status	Årsak/Årsaker	Løsning
Feil når du skur på/ skrus av tidlig.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Ikke nok vann;</li><li>2. Ikke god nok kontakt med strømkabelen</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Fyll vann til merket for maksimalt nivå;</li><li>2. Koble fra strømadapteren og sett den forsiktig inn på nytt.</li></ol>
Ingen damp eller unormal damp	Ikke fyll på vann slik at det overstiger merket for maksimalt vannnivå.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Sørg for at vannet ikke er over merket for maksimalt nivå.</li></ol>
	Det kommer ikke damp når topplokket er satt på plass	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Luftinntaket kan være blokkert. Sjekk at det ikke er noe som blokkerer inntaket og at duftsprederen står på en hard overflate.</li><li>2. Sjekk tilstanden til viften. Virker den unormalt må du kontakte dōTERRA.</li></ol>
	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Det er oljesøl på dampplaten.</li><li>2. Det nedeste luftinntaket er tildekket med støv.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Følg instruksjonene for rengjøring og vedlikehold;</li><li>2. Blokkering av luftinntaket kan påvirke strømmen av damp.</li></ol>
	Lokket/indre lokk sitter ikke godt nok på silikonringen	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Tilpass topplokket/indre lokk slik at det sitter godt over silikonringen.</li></ol>
Vannlekkasje	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Toppløkket/indre lokk er av eller sitter ikke godt nok på;</li><li>2. For lav eller for høy temperatur eller høy luftfuktighet</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Sett på og tilpass toppdekslet/indre lokk på nytt, kan løse problemet;</li><li>2. Tilpass romtemperaturen eller luftfuktigheten.</li></ol>

## **NL** Probleemoplossingen

<b>Status</b>	<b>Oorza(a)k(en)</b>	<b>Oplossing(en)</b>
Opstartfout/Vroegtijdige uitschakeling	1. Onvoldoende water; 2. Voedingskabel is niet goed gevoerd	1. Vul met water tot aan het lijntje voor het maximumniveau; 2. Neem de stekker van de vermogensadapter uit het stopcontact en reset het toestel voorzichtig.
Geen nevel, of abnormale nevel	Vul het water niet tot boven de maximale waterpeilmkering.	1. Zorg ervoor dat het waterpeil niet hoger staat dan het lijntje voor het maximumniveau.
	Er is geen nevel nadat het deksel teruggelplaatst is	1. Het kan zijn dat de luchtinlaat geblokkeerd is. Controleer om te verzekeren dat er niets de inlaat blokkeert en dat het toestel op een hard oppervlak geplaatst is; 2. Controleer de staat van de ventilator. Als de staat abnormaal is, neem contact op met dōTERRA.
	1. Olieverontreiniging op nevelplaat. 2. De onderste luchtinlaat is bedekt met stof.	1. Volg a.u.b. de instructies voor de reiniging en het onderhoud; 2. Blokkeringen in de luchtinlaat kunnen de nevelprestatie beïnvloeden.
	Het deksel/Binnendeksel zit niet stevig vast op de siliconering	1. Maak aanpassingen zodat het deksel/Binnendeksel stevig op de siliconering zit.
Waterlek	1. Het deksel/Binnendeksel zit niet in het midden of ontbreekt; 2. De temperatuur is te laag of te hoog/er is een te hoge vochtigheidsgraad	1. Door het deksel/Binnendeksel te vervangen of aan te passen kan dit probleem worden verholpen; 2. Pas de kamertemperatuur of de vochtigheidsgraad aan.

## FR Résolution des pannes

État	Cause(s)	Solution(s)
Échec de mise en marche/Arrêt précoce	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Niveau d'eau insuffisant;</li><li>2. Raccordement électrique incorrect de l'alimentation</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Remplissez le réservoir jusqu'au niveau de remplissage maximum;</li><li>2. Débranchez le bloc d'alimentation secteur et rebranchez-le avec prudence.</li></ol>
Pas de brumisation ou brumisation anormale	Dans le réservoir, l'eau ne doit jamais dépasser le niveau d'eau maximal indiqué.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Assurez-vous que le niveau d'eau ne dépasse pas le niveau de remplissage maximum.</li></ol>
	Pas de brumisation après avoir replacé le couvercle.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. L'entrée d'air est peut-être bouchée. Vérifiez que rien ne bouche l'entrée d'air et que l'appareil soit placé sur une surface rigide;</li><li>2. Vérifiez l'état du ventilateur. S'il est anormal, veuillez contacter diTERRA.</li></ol>
	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Contamination de la plaque de brumisation par de l'huile essentielle.</li><li>2. L'entrée d'air inférieure est couverte de poussière.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Veuillez suivre les instructions de nettoyage et d'entretien;</li><li>2. Un blocage de l'entrée d'air peut avoir un effet sur le bon fonctionnement du brumisateur.</li></ol>
	Le couvercle /Couvercle intérieur n'est pas correctement ajusté au niveau du joint en silicone.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Ajustez le couvercle/Couvercle intérieur afin qu'il soit bien positionné au niveau du joint en silicone.</li></ol>
Fuite d'eau	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Le couvercle/Couvercle intérieur n'est pas centré ou manquant;</li><li>2. La température est trop basse ou trop élevée/humidité élevée</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Replacer ou ajuster le couvercle/Couvercle intérieur pourrait résoudre le problème;</li><li>2. Ajustez la température ou l'humidité de la pièce.</li></ol>

## IT Risoluzione dei problemi

Stato	Causa(e)	Soluzione(i)
Guasto in fase di avvio/spengimento prima del previsto	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Acqua insufficiente;</li> <li>2. Collegamento errato del cavo di alimentazione</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Versare acqua fino all'indicatore di livello massimo acqua;</li> <li>2. Scollegare la spina dell'adattatore di alimentazione e riposizionare con cura.</li> </ol>
Non c'è emissione di vapore o l'emissione è anormale	L'acqua nel serbatoio supera il livello massimo indicato.	1. Assicurarsi che il livello dell'acqua non superi l'indicatore di livello massimo acqua.
	Nessuna nebulizzazione dopo il riposizionamento del coperchio superiore	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La presa d'aria potrebbe essere ostruita. Verificare che non vi sia nulla che blocchi la presa d'aria e che il dispositivo sia posizionato su una superficie solida;</li> <li>2. Controllare le condizioni della ventola. Se non è normale, contattare dOTERRA.</li> </ol>
	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Presenza di impurità di olio sulla piastrina di nebulizzazione.</li> <li>2. La presa d'aria inferiore è coperta di polvere.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Seguire le istruzioni per la pulizia e la manutenzione;</li> <li>2. Il blocco della presa d'aria può compromettere le prestazioni di nebulizzazione.</li> </ol>
	Il coperchio/Coperchio interno non è perfettamente posizionato sull'anello in silicone	1. Regolare il coperchio superiore/Coperchio interno in modo che rimanga ben saldo sull'anello in silicone.
Perdita acqua	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Coperchio superiore/Coperchio internodecentrato o assente;</li> <li>2. Temperatura troppo bassa o troppo alta/umidità alta</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Riposizionando o sostituendo il coperchio superiore/Coperchio interno si potrebbe risolvere il problema;</li> <li>2. Regolare la temperatura o l'umidità ambiente.</li> </ol>

**ES) Resolución de problemas**

<b>Estado</b>	<b>Causa(s)</b>	<b>Solución(es)</b>
Problemas al encender/se apaga pronto	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Agua insuficiente;</li><li>2. Conexión del cable de alimentación incorrecta</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Rellene el agua hasta la marca de nivel máximo de agua;</li><li>2. Desenchufe el adaptador de potencia y reinicie cuidadosamente.</li></ol>
No neblina o neblina anormal	No supere la marca del nivel máximo de agua.	1. Asegúrese de que el nivel del agua no supera la marca de nivel máximo de agua.
	No se emite vapor una vez colocada la tapa superior	<ol style="list-style-type: none"><li>1. La entrada de aire puede estar bloqueada. Compruebe para garantizar que no hay nada que esté bloqueando la entrada y que el dispositivo está colocado en una superficie firme;</li><li>2. Compruebe el estado del ventilador. Si no es normal, contacte con dóTERRA.</li></ol>
	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Contaminación de aceite en el plato de bruma.</li><li>2. La entrada de aire inferior está cubierta de polvo..</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Siga las instrucciones de limpieza y mantenimiento;</li><li>2. Si la entrada de aire está bloqueada, es posible que la función de salida de vapor se vea afectada.</li></ol>
	La tapa/Tapa interior no está colocada de forma completamente segura sobre el anillo de silicona	1. Ajuste la tapa superior/Tapa interior para que esté colocada de forma segura sobre el anillo de silicona.
Pérdida de agua	<ol style="list-style-type: none"><li>1. La tapa superior/Tapa interior no está centrada o no está colocada;</li><li>2. Temperatura demasiado baja o alta/alta humedad</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Si sustituye o ajusta la tapa superior/Tapa interior, puede solucionar el problema;</li><li>2. Ajuste la temperatura o la humedad ambiente.</li></ol>

**PT** Resoluções de problemas

<b>Estado</b>	<b>Causa(s)</b>	<b>Solução(ões)</b>
Falha de inicialização / desligamento antecipado	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Água insuficiente;</li><li>2. Ligação imprópria do cabo de alimentação</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Encha com água até ao marcador do nível de água máximo;</li><li>2. Desligue o transformador da tomada e reponha o dispositivo com cuidado.</li></ol>
Sem névoa ou névoa anormal	Não encha a água além do marcador de nível máximo de água.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Certifique-se de que o nível da água não excede o marcador do nível de água máximo.</li></ol>
	Não é produzida qualquer brisa após colocar a cobertura superior	<ol style="list-style-type: none"><li>1. A entrada de ar pode estar obstruída. Verifique se não há nada a obstruir a entrada e que o dispositivo está colocado numa superfície dura;</li><li>2. Verifique o estado da ventoinha. Se não apresentar um funcionamento normal, contacte a diTERRA.</li></ol>
	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Contaminação de óleo na placa de névoa.</li><li>2. A entrada de ar inferior está coberta de poeira.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Siga as instruções referentes à limpeza e manutenção;</li><li>2. Uma obstrução na entrada de ar pode influenciar o desempenho da formação de brisa.</li></ol>
	A cobertura/Tampa Interna não está corretamente posicionada no anel de silicone	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Ajuste a cobertura superior/Tampa Interna para que assente corretamente sobre o anel de silicone.</li></ol>
Fuga de água	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Cobertura superior/Tampa Interna desalinhada ou em falta;</li><li>2. Temperatura demasiado baixa ou demasiado alta/humidade elevada</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. A substituição ou o ajuste da cobertura superior/Tampa Interna pode resolver o problema;</li><li>2. Ajuste a temperatura ou humidade ambiente.</li></ol>

## SK Riešenie problémov

Stav	Príčina(-y)	Riešenie(-a)
Porucha pri zapnutí/predčasné vypnutie	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nedostatok vody;</li> <li>2. Nesprávne pripojenie kábla napájania</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Doplňte vodu po ukazovateľ maximálnej výšky hladiny;</li> <li>2. Odpojte zástrčku adaptéra napájania a opatrne opäť zapojte.</li> </ol>
Žiadna alebo nezvyčajná para	Voda presahuje indikátor maximálnej úrovne vody.	1. Uistite sa, že hladina vody nepresahuje ukazovateľ maximálnej výšky hladiny.
	Po nasadení vrchného krytu sa neuvolňuje žiadna hmla	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Prívod vzduchu môže byť zablokovaný. Skontrolujte, či nič neblokuje prívod vzduchu a či sa prístroj nachádza na tvrdom povrchu;</li> <li>2. Skontrolujte stav ventilátora. Ak nie je obvyklý, kontaktujte spoločnosť dōTERRA.</li> </ol>
	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Parný disk занесенý olejom.</li> <li>2. Spodný prívod vzduchu je pokrytý prachom.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Postupujte podľa pokynov na čistenie a údržbu;</li> <li>2. Blokovanie prívodu vzduchu môže ovplyvniť uvoľňovanie hmly.</li> </ol>
	Kryt/vnútny kryt sa nenachádza úplne na silikónovom kruhu	1. Upravte kryt tak/vnútny kryt, aby bol celý položený na silikónovom kruhu.
Únik vody	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vrchný kryt/vnútny kryt sa nenachádza v strede alebo chyba;</li> <li>2. Teplota je príliš nízka alebo príliš vysoká/vysoká vlhkosť</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Opätovné nastavenie a upravenie vrchného krytu/vnútny kryt môže problém vyriešiť;</li> <li>2. Upravte teplotu alebo vlhkosť v miestnosti.</li> </ol>

## SL Odpravljanje težav

Stanje	Vzrok/-i	Rešitev/-tve
napaka pri vklopu/prehiter izklop	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Premajhna količina vode;</li> <li>2. Neustrezna povezava z napajalnim kablom</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Napolnite vodo do oznake za najvišjo raven vode;</li> <li>2. Izklopite napajalni kabel in napravo previdno ponastavite.</li> </ol>
Ni meglice ali ni normalna	Raven vode ne sme presegati oznake za najvišjo raven vode.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Priprčajte se, da voda ne presega oznake za najvišjo raven vode.</li> </ol>
	Po ponovni namestitvi pokrova ni pršenja	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Dovodna odprtina za zrak je morda zamašena. Preverite in se prepričajte, da dovodna odprtina ni z ničimer zamašena in da je naprava nameščena na trdni površini;</li> <li>2. Preverite stanje ventilatorja. Če ne deluje normalno, stopite v stik z dōTERRA.</li> </ol>
	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Na ploščici za meglico je eterično olje.</li> <li>2. Vhod za zrak je zaprašen.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Upoštevajte navodila za čiščenje in vzdrževanje;</li> <li>2. Na uspešno pršenje morda vpliva dejstvo, da je dovodna odprtina za zrak zamašena.</li> </ol>
	Pokrov/Notranji pokrov ni popolnoma nameščen prek silikonskega obroča	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Prilagodite zgornji pokrov/Notranji pokrov tako, da bo nameščen prek silikonskega obroča.</li> </ol>
Puščanje vode	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zgornji pokrov/Notranji pokrov ni pravilno nameščen ali pa manjka;</li> <li>2. Prenizka ali previsoka temperatura/visoka stopnja vlažnosti</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Težavo boste morda odpravili, če ponovno namestite ali prilagodite položaj zgornjega pokrova/ Notranji pokrov;</li> <li>2. Prilagodite temperaturo ali stopnjo vlažnosti v prostoru.</li> </ol>

**HU** Hibaelhárítás

Állapot	Ok(ok)	Megoldás(ok)
Indítási hiba / korai leállítás	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Nem elegendő víz;</li><li>2. Nem megfelelő elektromos csatlakozás</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Töltsze meg a tartályt vízzel a maximális vízszínt mutató jelzésig;</li><li>2. Húzza ki a hálózati adapter dugóját, és óvatosan illeszse vissza.</li></ol>
Nincs pára vagy rendellenes pára	Ne töltsze túl vízzel az maximális vízszint jelzőt.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Ügyeljen rá, hogy a vízszint ne haladja meg a maximális vízszínt mutató jelzést.</li></ol>
	Nincs párologtatás, miután visszaraktam a felső burkolatot	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Előfordulhat, hogy a légbevezető nyílás eltömődött. Ellenőrizze, hogy semmi sem tömli el a bevezető nyílást, és hogy a készüléket kemény felületre helyezte;</li><li>2. Ellenőrizze a ventilátor állapotát. Ha a normálistól eltér, kérjük, hívja a dōTERRA-t.</li></ol>
	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Olajszennyeződés a páralemezen.</li><li>2. Az alsó levegőbemenetet por borítja.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Kérjük, kövesse a tisztításra és karbantatásra vonatkozó utasításokat;</li><li>2. A légbevezető nyílás eltömődése befolyásolhatja a párologtatási teljesítményt.</li></ol>
	A burkolat/Belső Fedél nem illeszkedik teljesen a szilikongyűrűre	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Igazítsa meg a felső burkolatot úgy/Belső Fedél, hogy biztonságosan rásimuljon a szilikongyűrűre.</li></ol>
Vizsvárgás	<ol style="list-style-type: none"><li>1. A felső burkolat/Belső Fedél elmozdult vagy hiányzik;</li><li>2. A hőmérséklet túl alacsony vagy túl magas/magas páratartalom</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Alsó burkolat/Belső Fedél cseréje vagy megigazítása megoldhatja a problémát;</li><li>2. Módosítsa a helyiség hőmérsékletét vagy páratartalmát.</li></ol>

## RO Depanare

Stare	Cauză(e)	Soluție(i)
Aparatul nu pornește/se oprește repede	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Apă insuficientă;</li> <li>2. Conectare neadevătată la sursa de alimentare</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Umpleți rezervorul cu apă până ajunge la nivelul marcat cu Max</li> <li>2. Deconectați alimentatorul de la priză și resetați cu atenție.</li> </ol>
Aparatul nu difuzează sau difuzarea este defectuoasă	Nu depășii indicatorul de nivel maxim al apei atunci când umpleți rezervorul cu apă.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Asigurați-vă că nivelul apei nu depășește nivelul marcat cu Max.</li> </ol>
	Aparatul nu mai pulverizează după așezarea capacului	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Orificiul de admisie a aerului poate fi blocat. Asigurați-vă că orificiul nu este infundat și că dispozitivul este așezat pe o suprafață rigidă;</li> <li>2. Verificați starea ventilatorului. Dacă nu este normală, apelați la dōTERRA.</li> </ol>
	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Contaminare cu ulei a plăcuței de pulverizare.</li> <li>2. Priza de aer inferioară este acoperită cu praf.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Respectați instrucțiunile de curățare și întreținere;</li> <li>2. Blocarea orificiului de admisie a aerului poate influența funcționarea funcției de pulverizare.</li> </ol>
	Capacul/Capac interior nu este complet fixat pe inelul de silicon	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ajustați capacul exterior/capac interior pentru a sta fixat pe inelul de silicon.</li> </ol>
Scurgere de apă	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Capac exterior/Capacul interior necentrat sau lipsă;</li> <li>2. Temperatură prea scăzută sau ridicată/umiditate ridicată.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Reașezarea sau re poziționarea capacului exterior/ capacului interior poate rezolva problema;</li> <li>2. Reglarea temperaturii sau a umidității din încăpere.</li> </ol>

## Safety/Sichere Anwendung/Sikkerhetsregler/Veilighed/Sécurité/Sicurezza/Seguridad/Segurança/Bezpečnost/Varnost/Biztonsági utasítások/Siguranță

### ⓘ Please follow the safety rules below while using the product:

1. Only use the product for the intended purpose.
2. Use only the Power Adapter included in the package.
3. Do not drain the water from the Air Outlet.
4. When storing the device or relocating it, turn the power off, unplug the device, empty the Water Tank, and clean the device.
5. Turn off the device and unplug immediately if there is any smoke or burning smell.
6. Do not fill the water to exceed the Max Water Level Marker.
7. Place the device on a flat and solid surface instead of uneven and/or unstable ones like carpets or rugs etc.
8. Refill with tap water, spring water or distilled water. Do not use mineral water.
9. Do not move the product during its operation. Pull the Power Adapter instead of the cord to unplug.
10. Do not use this appliance near water.
11. Do not place the product in direct sunlight or close to a refrigerator, a fan, or other hot environment.
12. This product should not be operated by children unless supervised by an adult.
13. This product is not for medical purposes.

### ⓘ Bitte beachten Sie bei der Verwendung des Produkts die folgenden Sicherheitsvorschriften:

1. Produkt nur für den vorgesehenen Zweck verwenden.
2. Nur das mitgelieferte Netzteil verwenden.
3. Wasser nicht durch den Luftaustritt ausgießen.
4. Vor dem Einlegen oder Transport Gerät ausschalten, Netzstecker ziehen, Wassertank entleeren und Gerät reinigen.
5. Bei Rauchentwicklung oder Brandgeruch Gerät sofort ausschalten und Netzstecker ziehen.
6. Wasser nicht bis oberhalb der Markierung für den maximalen Füllstand einfüllen.
7. Gerät auf ebene und feste Oberfläche und nicht auf unebene und/oder instabile Fläche wie Teppich, Läufer, etc. stellen.
8. Mit Leitungswasser oder Mineralwasser befüllen. Kein destilliertes Wasser verwenden.
9. Produkt während des Betriebs nicht bewegen. Zum Trennen der Stromversorgung Netzteil anstelle des Kabels ziehen.
10. Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
11. Produkt nicht in direktes Sonnenlicht, in die Nähe eines Kühlchanks oder Ventilators oder in eine andere warme Umgebung stellen.
12. Kinder dürfen dieses Produkt ausschließlich unter Aufsicht eines Erwachsenen bedienen.
13. Dieses Produkt ist nicht für medizinische Zwecke bestimmt.

### ⓘ Følg sikkerhetsreglene nedenfor når du bruker produktet:

1. Bruk produktet slik det er tilsiktet.
2. Bruk kun strømadaptoren som finnes i pakken.
3. Ikke hell ut vannet gjennom luftutløpet.
4. Når du oppbevarer eller flytter på luftsprederen, er det viktig at du skruv av strømmen, trekker ut støpslet, tommer vannbeholderen og rengjør den.
5. Hvis det ryker eller lukter brenst er det viktig at du skruv apparatet av med en gang.
6. Ikke fyll på vann slik at det går over det røde merket for maksimalt vannnivå.
7. Plasser enheten på en flat og solid overflate i stedet for på ujævne og/eller ustabile flater som

tepper eller lignende.

8. Fyll ikke på vann slik at det går over det røde merket for maksimalt vannnivå.
9. Utmgå å fyllt på luftsprederen når den er i bruk. Trekk ut støpslet fremfor å trekke ut ledningene fra apparatet.
10. Ikke bruk dette apparatet i nærheten av vann.
11. Utmgå plassering av luftsprederen i direkte sollys eller i nærheten av et kjøleskap, vite eller andre varme omgivelser.
12. Dette produktet skal ikke brukes av barn uten tilsyn av en voksen.
13. Dette produktet er ikke beregnet for medisinske formål.

### ⓘ Volg a.u.b. de onderstaande veiligheidsregels, wanneer u het product gebruikt:

1. Gebruik het product enkel voor het beoogde doeleinde.
2. Gebruik enkel de vermogensadapter die inbegrepen is in de verpakking.
3. Giet het water niet uit via de luchtuitlaat.
4. Wanneer u het toestel opborgt of het op een andere plaats zet, schakel het uit, neem de stekker uit het stopcontact, ledig het waterreservoir en reinig het toestel.
5. Schakel het toestel uit en neem onmiddellijk de stekker uit het stopcontact, als er rook of een brandlucht is.
6. Vul het toestel met water enkel tot aan het lijntje voor het maximumniveau.
7. Plaats het toestel op een plat en stevig oppervlak in plaats van op oneffen en/of instabiele oppervlakken, zoals tapijten of maten, enz.
8. Vul bij met kraanwater of mineraalwater. Gebruik geen gedistilleerd water.
9. Verpakt het product niet terwijl het in gebruik is. Trek aan de vermogensadapter om de stekker uit het stopcontact te halen en niet aan het snoer.
10. Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water.
11. Plaats het product niet in direct zonlicht of in de nabijheid van een koelkast, ventilator of een andere warmtebron.
12. Het product mag niet bediend worden door kinderen, tenzij ze onder het toezicht staan van een volwassene.
13. Dit product is niet bedoeld voor medische doeleinden.

### ⓘ Veuillez suivre les règles de sécurité mentionnées ci-dessus lors de l'utilisation du produit

1. Utilisez le produit uniquement pour son usage prévu.
2. Utilisez uniquement l'adaptateur secteur d'alimentation fourni.
3. Ne videz pas l'eau à partir de la sortie d'air.
4. Lorsque vous rangez l'appareil ou que vous le déplacez vers un autre endroit, éteignez-le, débranchez-le, videz le réservoir d'eau, et nettoyez l'appareil.
5. Éteignez l'appareil et débranchez-le immédiatement en cas de fumée ou d'odeur de brûlé.
6. Ne remplissez pas le réservoir au-delà du niveau de remplissage maximum.
7. Placez l'appareil sur une surface plane et robuste plutôt que sur une surface irrégulière et/ou instable telle qu'une moquette ou un tapis.
8. Remplissez avec de l'eau du robinet ou de l'eau minérale. N'utilisez pas d'eau distillée.
9. Ne déplacez pas le produit lorsqu'il est en fonctionnement. Retirez l'adaptateur secteur d'alimentation plutôt que de tirer sur son fil pour le débrancher.
10. N'utilisez pas cet appareil à proximité de l'eau.

11. Ne placez pas le produit à la lumière directe du soleil ou près d'un réfrigérateur, d'un ventilateur ou d'une autre source de chaleur.
12. Ce produit ne doit pas être utilisé par des enfants s'ils ne sont pas supervisés par un adulte.
13. Le produit n'est pas destiné à un usage médical.

- (IT)**
1. Usare il prodotto solo per la finalità prevista.
  2. Usare solo l'adattatore di alimentazione fornito in dotazione.
  3. Non scaricare l'acqua dal lato dell'uscita dell'aria.
  4. Quando si ripone il dispositivo o lo si sposta, spegnere, scollegare il dispositivo, svuotare il serbatoio acqua e pulirlo.
  5. In caso di fumo o di odore di bruciato, spegnere il dispositivo e scollegarlo immediatamente.
  6. Nel riempire il serbatoio non superare l'indicatore di livello massimo acqua.
  7. Posizionare il dispositivo su una superficie piana e solida. Non posizionare il prodotto su superfici irregolari e/o instabili come tappeti, tappetini, ecc.
  8. Riempire il serbatoio con acqua di rubinetto o acqua minerale. Non usare acqua distillata.
  9. Non muovere il prodotto durante il funzionamento. Per scollegare il dispositivo, tirare l'adattatore di alimentazione e non il cavo.
  10. Non utilizzare questo apparecchio vicino all'acqua.
  11. Non posizionare il prodotto alla luce diretta del sole o vicino a un frigorifero, a un ventilatore o in ambienti caldi.
  12. Questo prodotto non deve essere utilizzato da bambini se non sotto la supervisione un adulto.
  13. Questo prodotto non è destinato all'uso medico.

- (ES)** Siga las normas de seguridad indicadas a continuación durante el uso del producto:
1. Utilice el producto solo para su propósito previsto.
  2. Utilice exclusivamente el adaptador de potencia incluido en el paquete.
  3. No vacíe el agua a través de la salida de aire.
  4. Antes de mover o almacenar el dispositivo debe apagarlo, desenchufarlo, vaciar el depósito de agua y limpiarlo.
  5. Apague y desenchufe el dispositivo inmediatamente si detecta humo u olor a quemado.
  6. No rellene el agua por encima de la marca de nivel máximo de agua.
  7. Coloque el dispositivo en una superficie plana y sólida, no en una superficie irregular y/o inestable como una alfombra o alfombra.
  8. Rellene con agua del grifo o agua mineral. No utilice agua destilada.
  9. No mueva el producto durante su funcionamiento. Tire del adaptador de potencia en lugar del cable para desenchufarlo.
  10. No usar este dispositivo cerca del agua.
  11. No exponga el producto a la luz solar directa ni colóquelo cerca de un refrigerador, ventilador y otro ambiente caliente.
  12. Los niños no deben utilizar este producto sin supervisión de un adulto.
  13. Este producto no tiene fines médicos.

- (PT)** Siga as regras de segurança abaixo durante a utilização do produto:
1. Utilize o produto apenas para o fim destinado.
  2. Utilize apenas o transformador incluído na embalagem.
  3. Não drene a água da saída de ar.
  4. Durante o armazenamento ou a desoculação do dispositivo, desligue-o, desligue o dispositivo da tomada, esvazie o depósito de água e limpe o dispositivo.
  5. Desligue o dispositivo e desligue-o de imediato da tomada caso surja fumo ou um cheiro a queimado.

6. Não exceda o marcador do nível de água máximo quando estiver a encher.
7. Coloque o dispositivo numa superfície plana e sólida e não numa superfície desequilibrada e/ou instável, como tapetes ou carpetes, etc.
8. Não utilize a encher com água da torneira ou mineral. Não utilize água destilada.
9. Não mova o produto durante o respetivo funcionamento. Desligue o transformador ao invés do cabo da tomada para o desligar.
10. Não use este aparelho perto de água.
11. Não coloque o produto em contacto direto com luz solar ou próximo de um frigorífico, uma ventoinha ou outro ambiente quente.
12. Este produto não deve ser utilizado por crianças, a menos que supervisionadas por um adulto.
13. Este produto não se destina a fins médicos.

- (SK)** Pri používaní výrobku postupujte podľa nižšie uvedených bezpečnostných pravidiel:
1. Výrobok používajte len na vyhradený účel.
  2. Používajte len adaptér napájania, ktorý je súčasťou balenia.
  3. Nevylievajte vodu cez vývod vzduchu.
  4. Keď prístroj skladujete alebo ho prenášate, vypnite ho, prístroj odpojte zo siete, vyprázdnite nádržku na vodu a prístroj vyčistite.
  5. Ak spozorujete dym alebo akýkoľvek zápach po horení, prístroj okamžite vypnite a odpojte zo siete.
  6. Vodu nedopĺňajte nad ukazovateľ maximálnej výšky hladiny.
  7. Položte prístroj na rovny a pevný povrch. Nerovný a/alebo nestabilný povrch, ako koberec alebo rohožky atď., nie je vhodný.
  8. Vodu dopĺňajte vodou z vodovodu alebo minerálnou vodou. Nepoužívajte destilovanú vodu.
  9. Keď je výrobok v prevádzke, nepresuвайте ho. Pri odpojení zo siete ľahkajte za adaptér napájania, nie za kábel.
  10. Nepoužívajte toto zariadenie v blízkosti vody.
  11. Výrobok neumiestňujte na priame slnečné svetlo alebo do blízkosti chladničky alebo ventilátora, alebo do iného teplého prostredia.
  12. Tento výrobok nemajte obkultovať deti bez dozoru dospelých osôb.
  13. Tento výrobok neslúži na lekárske účely.
- (SL)** Med uporabo diluzorja upoštevajte v nadaljevanju navedena varnostna navodila:
1. Izdelek uporabljajte le v predvidene namene.
  2. Uporabljajte le priloženi napajalnik.
  3. Iz odprtine za zrak ne puščajte vode.
  4. Če želite napravo shraniti ali jo prenesti drugam, jo izklopite, izklopite napajanje, izpraznite posodo za vodo in očistite napravo.
  5. Če zaznate dim ali vonj po žganjen, napravo takoj izklopite in jo izklopite.
  6. Raven vode ne sme presegati oznake za najvišjo raven vode.
  7. Napravo postavite na ravno in trdno površino in ne na neravno in/ali nestabilno površino, kot je na primer preproge itd.
  8. Ponovno napolnite z vodo iz pipe ali mineralno vodo. Ne uporabljajte destilirane vode.
  9. Izdelka med delovanjem ne premikajte. Ko izdelek izklopite iz električnega napajanja, vedno primate za napajalnik in ne za kábel.
  10. Naprave ne uporabljajte v bližini vode.
  11. Izdelka ne nameščajte na neposredno svetlobo ali v bližino hladilnika, ventilatorja ali drugih toplih mest.
  12. Izdelek lahko otroci uporabljajo le, če jih pri tem nadzoruje odrasla oseba.
  13. Izdelek ni namenjen za medicinsko uporabo.

**(44)** Kérjük, a termék használata során tartsa be az alábbi biztonsági utasításokat:

1. A terméket csak a rendeltetésének megfelelő célra használja.
2. Csak a csomaghoz tartozékként mellékelte házkapert használja.
3. A vízet ne a légvezető nyíláson keresztül erezse le.
4. Ha a párologtatót tárolja vagy áthelyezi, előbb kapcsolja ki, húzza ki a házkapert csatlakozót, ürítse ki a víztartályt, és tisztítsa meg a készüléket.
5. Ha bármilyen füstöt vagy égett szagot érezkel, azonnal kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a házkapert csatlakozót.
6. Ne töltsön vizet a tartályba a maximális vízszintet mutató jelzés meghibáztatán.
7. A készüléket sima és kemény, ne pedig olyan egyenetlen/instabil felületekre helyezze, mint például szőnyeg, takaró stb.
8. A víztartályt csapvízzel vagy ásványvízzel töltsse fel. Ne használjon desztillált vizet.
9. Ne mozgassa a terméket működés közben. A házkapert csatlakozó kihúzásakor az adaptert és ne a kábelt húzza meg.
10. Non utilizzare questo apparecchio vicino all'acqua.
11. A terméket ne helyezze közvetlen napfényre, illetve hűtőszekrény, ventilátor vagy egyéb forró környezet közelébe.
12. A terméket gyermekek csak felnőtt felügyelete mellett kezelhetik.
13. A termék nem gyógyászati célokra szolgál.

**(60)** Respectați normele de siguranță de mai jos atunci când folosiți produsul:

1. Folosiți produsul doar în scopul prevăzut.
2. Folosiți doar alimentatorul inclus în pachet.
3. Nu golii apa prin partea cu orificiul de evacuare a aerului.
4. Atunci când depozitați sau reparați dispozitivul, opriți-l, scoateți-l din priză, golii rezervorul pentru apă și curățați-l.
5. Dacă simțiți fum sau miros de ars, opriți dispozitivul și scoateți-l imediat din priză.
6. Nu depășiți nivelul marcat cu Max atunci când umpleți rezervorul cu apă.
7. Așezați dispozitivul pe o suprafață plană și solidă, evitând suprafețele derivatele și/sau instabile precum covorașe sau mochetă etc.
8. Umpleți din nou cu apă de la robinet, apă plată sau distilată. Nu folosiți apă minerală.
9. Nu mișcați produsul atunci când se află în funcțiune. Atunci când scoateți din priză, trageți de alimentator și nu de cablu.
10. Nu folosiți aparatul lângă apă.
11. Nu așezați produsul în lumina directă a soarelui sau în apropierea unui frigider, ventilator sau alte medii fierbinți.
12. Acest produs nu trebuie operat de către copii, decât în cazul în care sunt supravegheați de către un adult.
13. Acest produs nu trebuie folosit în scop medical.

## Cautions/Hinweise zur sicheren Anwendung/Forholdsregler/Waarschuwing/Précautions d'emploi/ Precauzioni/Precauciones/Precauções/Upozornenia/Opozorila/Figyelmeztetés/Precauții

1. Ensure the Top Cover properly sits flush on the Base.
  2. It is normal for vapour volume to vary with the type of water and essential oil used, humidity, and/or air temperature.
  3. The product is designed for using 100 percent pure, natural essential oil. Chemical fragrance, spice, or impure essential oil used may cause product damage.
  4. Use tap water or mineral water for washing and a soft cloth for wiping.
  5. The device will turn off automatically when the water level is lower than the Ceramic Disc of the Water Tank.
- (DE)**
1. Vergewissern Sie sich, dass der Deckel richtig auf dem Gehäuse sitzt.
  2. Es ist normal, dass die Dampfmenge je nach Art des verwendeten Wassers und des ätherischen Öls, der Luftfeuchtigkeit und/oder der Zimmertemperatur variiert.
  3. Das Produkt ist für die Verwendung von 100 Prozent reinem, natürlichem ätherischen Öl ausgelegt. Chemischer Duft, Gewürze oder unreines ätherisches Öl können am Produkt Schäden verursachen.
  4. Zum Auswaschen Leitungswasser oder Mineralwasser verwenden und mit einem weichen Tuch trockenwischen.
  5. Das Gerät schaltet sich automatisch aus, wenn der Wasserstand unterhalb der Keramikscheibe des Wassertanks liegt.
- (NO)**
1. Sørg for at topplokket sitter godt på basen.
  2. Det er normalt at dampvolumet varierer på grunn av vanntypen, de eteriske oljene som benyttes, luftfuktigheten, og/eller lufttemperaturer.
  3. Produkter er utviklet for bruke av 100 prosent rene og naturlige eteriske oljer. Kjemiske dufter, krydder og urene eteriske oljer kan forårsake skader på produktet.
  4. Bruk vann fra kranen eller flaskevann når du vasker den og deretter tork av med en myk klut.
  5. Duftsprederen vil skru seg av automatisk når det er lavere vannivå enn den keramiske platen i vannbeholderen.
- (NL)**
1. Verzeker dat het deksel stevig vastzit op de basis.
  2. Het is normaal dat het nevelvolume varieert naargelang het gebruikte type water en essentiële olie en/of de luchttemperatuur.
  3. Het product is ontworpen voor gebruik met 100% pure, natuurlijke essentiële olie. Als er onzuivere essentiële olie of essentiële olie met chemische reukstoffen of kruiden wordt gebruikt, kan dit leiden tot schade aan het product.
  4. Gebruik kraanwater of mineraalwater voor de reiniging en een zachte doek om af te veegen.
  5. Het toestel zal automatisch uitschakelen wanneer het waterpeil lager staat dan de keramische schijf van het waterreservoir.

- FR**
1. Assurez-vous que le couvercle est correctement aligné sur la base.
  2. Il est normal que la quantité de vapeur varie selon le type d'eau et d'huile essentielle utilisé, l'humidité, et/ou la température ambiante.
  3. Le produit est conçu pour être utilisé avec des huiles essentielles naturelles, pures à 100 pour cent. Les fragrances chimiques, les épices, ou une huile essentielle impure, peuvent endommager le produit.
  4. Utilisez de l'eau du robinet ou de l'eau minérale pour le nettoyage et un chiffon doux pour le séchage.
  5. L'appareil s'éteint automatiquement lorsque le niveau d'eau est plus bas que le disque de céramique du réservoir d'eau.
- IT**
1. Assicurarsi che il coperchio superiore si trovi correttamente a filo con la base.
  2. È normale che la quantità di vapore nebulizzato possa variare a seconda del tipo d'acqua e di olio essenziale usato, umidità e/o temperatura dell'aria.
  3. Questo prodotto è progettato per l'utilizzo di olio essenziale naturale puro al 100%. L'uso di fragranze chimiche, spezie od oli essenziali impuri può danneggiare il prodotto.
  4. Per lavare, utilizzare acqua di rubinetto o acqua minerale. Per asciugare, usare un panno morbido.
  5. Il dispositivo si spegne automaticamente quando il livello dell'acqua è inferiore al disco in ceramica del serbatoio acqua.
- ES**
1. Asegúrese de que la tapa superior está alineada con la base.
  2. Es normal que el volumen de vapor varíe según el tipo de agua y aceite esencial utilizado, la humedad y/o temperatura del aire.
  3. El producto está diseñado para su uso con aceites esenciales naturales cien por cien puros. Los perfumes químicos, especias o aceites esenciales impuros pueden dañar el producto.
  4. Utilice agua del grifo o mineral para limpiar y un paño suave para secar.
  5. El dispositivo se apagará automáticamente cuando el nivel del agua descienda por debajo del disco cerámico en el depósito de agua.
- PT**
1. Certifique-se de que a cobertura superior está corretamente montada na base.
  2. É normal que o volume do vapor varie de acordo com o tipo de água e óleo essencial utilizados, assim como a humidade e/ou temperatura do ar.
  3. O produto foi concebido para utilizar um óleo essencial natural 100% puro. Qualquer fragrância química, especiaria ou óleo essencial não puro pode danificar o produto.
  4. Utilize água da torneira ou mineral para a lavagem e um pano suave para limpar.
  5. O dispositivo desligar-se-á automaticamente quando o nível de água for inferior ao disco de cerâmica do depósito de água.

- (SK)**
1. Uistite sa, že vrchný kryt sedí rovno na základnej časti.
  2. Je normálne, že sa objem pary líši v závislosti od použitého typu vody a esenciálneho oleja, vlhkosti a/alebo teploty vzduchu.
  3. Výrobok je navrhnutý na používanie spolu so 100 % čistým, prírodným esenciálnym olejom. Vône na chemickom základe, korenie alebo esenciálne oleje, ktoré nie sú čisté, môžu výrobok poškodiť.
  4. Na umývanie použite vodu z vodovodu alebo minerálnu vodu a vytrite mäkkou handričkou.
  5. Prístroj sa automaticky vypne, keď je hladina vody nižšia ako keramický disk nachádzajúci sa v nádržke na vodu.
- (SL)**
1. Prepričajte se, da je zgornji pokrov ustrezno nameščen na ohišju.
  2. Prostornina pare običajno variira glede na vrsto uporabljene vode in eteničnega olja, vlažnost in/ali temperaturo zraka.
  3. Izdelek je namenjen uporabi 100-odstotnih naravnih eteričnih olj. Kemične dišave, začimbe ali nečista eterična olja lahko izdelek poškodujejo.
  4. Za izpiranje uporabljajte vodo iz pipe ali mineralno vodo, za brisanje pa mehko krpo.
  5. Naprava se bo samodejno ugasnila, ko bo raven vode segala pod keramični disk posode za vodo.
- (HU)**
1. Gondoskodjon arról, hogy a felső burkolat megfelelően, egy síkban illeszkedik a készüléktestre.
  2. Az normális, ha a pára mennyisége a használt víz és esszenciális olaj típusától, a páratartalomtól és/vagy a levegő hőmérsékletétől függően eltér.
  3. A terméket 100%-os tiszta, természetes esszenciális olajok használatához tervezték. A vegyi illatszerek, fűszerek vagy nem tiszta esszenciális olajok kárt okozhatnak a termékben.
  4. A készülék előállításához használjon csapvizet vagy ásványvizet, az eltéréshez pedig puha törülörnyot.
  5. A készülék automatikusan kikapcsol, ha a víz szintje alacsonyabb, mint a víztartály kerámialemeze.
- (RO)**
1. Capacul trebuie să fie fixat corect pe bază.
  2. Este normal ca volumul de vapori să varieze în funcție de tipul de apă și uleiuri esențiale folosite, de umiditate și/sau de temperatura aerului.
  3. Produsul este conceput să folosească ulei esențial pur și natural 100%. Parfumurile, aromele artificiale sau uleiurile esențiale impure pot cauza deteriorarea aparatului.
  4. Pentru spălare, folosiți apă de la robinet sau apă plată, iar pentru ștergere, folosiți un material textil moale.
  5. Dispozitivul se va opri automat atunci când nivelul apei scade sub nivelul discului ceramic al rezervorului de apă.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. This appliance can be used by children aged 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children should not play with the appliance. Cleaning and user maintenance should not be made by children without supervision.

**DE** Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnden Erfahrungen und Kenntnissen bestimmt, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder angewiesen. Kinder sollen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder eine Anweisung über den sicheren Gebrauch des Gerätes erhalten haben und sie damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Pflege darf nicht unbeaufsichtigt von durchgeführt werden.

**NO** Dette apparatet er ikke tiltenkt å brukes av personer (inkludert barn) som har nedsatt fysisk eller mental kapasitet, redusert evne til å sanse eller med manglende erfaring og kunnskap, med mindre at de er under veiledning og tilsyn av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet. Barn skal være under tilsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet. Dette apparatet kan brukes av barn som er 8 år og oppover og personer med nedsatt fysisk og mental kapasitet, og reduserte sanser, dersom de har fått veiledning og tilsyn, og at de forstår risikoene dette innebærer. Barn skal ikke leke med dette apparatet. Rengjøring og vedlikehold skal ikke skje uten at barnet er under tilsyn.

**NL** Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (met inbegrip van kinderen) met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht staan van of instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Kinderen dienen onder toezicht te staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf acht jaar en personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat en de gevaren ervan begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mag niet door kinderen worden uitgevoerd zonder toezicht.

**FR** Cet appareil ne peut pas être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient supervisées ou aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés pour veiller à ce qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés

de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, a condition qu'ils soient supervisés ou aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et les dangers que celui-ci peut présenter. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants sans surveillance.

**(IT)** Il dispositivo non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte abilità fisiche, sensoriali e mentali o sprovviste di esperienza e conoscenza, a meno che non vengano sorvegliate o siano state istruite su come utilizzare l'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza. È necessario assicurarsi che i bambini non giochino con il dispositivo. Il dispositivo può essere utilizzato da bambini dagli 8 anni in su e da persone con ridotte abilità fisiche, sensoriali e mentali solo sotto sorveglianza o se sono state istruite su come utilizzare l'apparecchio in modo sicuro e ne comprendono gli eventuali pericoli. I bambini non devono giocare con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione del dispositivo non devono essere effettuate da bambini senza sorveglianza.

**(ES)** El dispositivo no está diseñado para su uso por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o cognitivas reducidas o sin experiencia ni conocimientos, a menos que una persona responsable de su seguridad les supervise o les enseñe como utilizar el dispositivo. Es necesario que los niños estén supervisados para evitar que jueguen con el dispositivo. Niños a partir de 8 años de edad y personas con capacidades físicas, sensoriales o cognitivas reducidas pueden utilizar el dispositivo bajo supervisión o instrucción respecto al uso del mismo de forma segura y si comprenden los peligros que atane. Los niños no deben jugar con el dispositivo. La limpieza y el mantenimiento del dispositivo no se debe realizar por niños sin supervisión.

**(PT)** Este aparelho não se destina a uma utilização por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas nem por pessoas com falta de experiência e conhecimentos, exceto se tiverem recebido supervisão ou instruções sobre a utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças precisam de supervisão para garantir que não brincam com o equipamento. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas se tiverem recebido supervisão ou instruções sobre a utilização do aparelho de uma forma segura e compreenderem os riscos envolvidos. As crianças não podem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção por parte do utilizador não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.

**(SK)** Toto zariadenie nie je určene na použitie osobami (vrátane detí) so zníženou fyzickou, zmyslovou či mentálnou kapacitou alebo bez dostatočných skúseností a vedomostí, ak nie sú pod dohľadom osoby, ktorá zodpovedá za ich bezpečnosť, alebo im táto osoba neposkytla pokyny, ako zariadenie používať. Deti musia byť pod dohľadom, aby sa zabezpečilo, že sa nebudú hrať so zariadením. Toto zariadenie môžu používať deti od 8 rokov a osoby so zníženou fyzickou, zmyslovou či mentálnou kapacitou, ak sú pod dohľadom alebo im boli poskytnuté pokyny, ako zariadenie bezpečne používať, a ak chápajú súvisiace riziká. Deti sa nesmú hrať so zariadením. Deti nesmú vykonávať čistenie a používateľskú údržbu bez dozoru.

**(SL)** Naprava ni namenjena uporabi s strani oseb (tudi otrok) z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali umskimi sposobnostmi oz. oseb, ki nimajo potrebnih izkušenj in znanja, razen v primeru, ko jih druga oseba ustrezno nadzoruje, ali pa če so dobili navodila, ki omogočajo varno uporabo naprave. Otroke je treba nadzirati in poskrbeti, da se z napravo ne igrajo. Napravo lahko otroci, starejši od 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali umskimi sposobnostmi uporabljajo samo, če jih druga oseba ustrezno nadzoruje ali pa če so dobili navodila, ki omogočajo varno uporabo naprave in razumejo vse z napravo povezane nevarnosti. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Otroci ne smejo čistiti in izvajati vzdrževalnih del brez nadzora.

**(HU)** A keszulek hasznalata nem javasolt csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező, illetve a keszulek használatában nem jártas, arról ismeretekkel nem rendelkező személyek (gyermeket és beleértve) számára, amennyiben közben nem állnak felügyelet alatt, vagy nem kapnak a keszulek használatára vonatkozó utasításokat a biztonságukért felelős személytől. A gyermekek folyamatos felügyelete javasolt, hogy ne játsszanak a keszulekkel. A keszuleket a 8. életévüket betöltött vagy annal idősebb gyermekek, és a csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező személyek csak a biztonságukat szavatoló felügyelet mellett használhatják, illetve ha megfelelő utasításokat kapnak a keszulek biztonságos használatát illetően, és annak esetleges veszélyeiről is tájékozodnak. Gyermekek ne játsszanak a keszulekkel. A keszulek tisztítását és karbantartását gyermek ne vegesse felügyelet nélkül.

**(RO)** Acest aparat nu este conceput pentru utilizarea de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse ori lipsite de experiență și cunoștințe, dacă nu au fost supravegheate în timpul utilizării sau nu au primit instrucțiuni cu privire la utilizarea aparatului din partea unei persoane responsabile pentru siguranța lor. Copiii trebuie supravegheați pentru a nu se juca cu aparatul. Acest aparat poate fi utilizat de copiii cu vârsta minimă de 8 ani și de persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, dacă au fost supravegheate în timpul utilizării sau au primit instrucțiuni cu privire la utilizarea aparatului în condiții de siguranță și înțeleg riscurile aferente. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea nu trebuie să fie efectuate de copii nesupravegheați.

## Product Warranty

dōTERRA™ Two (2) Year Limited Warranty. dōTERRA's warranty obligation for this product is limited to the terms set forth below:

For original end-user customers (Customer) residing within a member state of the European Union at time of delivery, dōTERRA Europe Ltd (dōTERRA) warrants this diffuser against lack of conformity for a period of TWO (2) YEARS from the date of delivery (Warranty Period). The warranty is contingent upon Customer having strictly followed the instruction manual in the operation and maintenance of the diffuser. Upon notice of a lack of conformity, unless not required by dōTERRA, the original non-conforming diffuser must be returned to dōTERRA for repair or replacement. The cost of repair or replacement will be free of charge to the Customer. Notice of a lack of conformity may be provided to dōTERRA by contacting Member Services at the applicable telephone number provided on <http://doterraeveryday.eu/contact/> or by email to [europaorders@doterra.com](mailto:europaorders@doterra.com).

At the Customer's request, dōTERRA will issue a refund for a non-conforming diffuser, but ONLY if one of the following conditions apply:

1. Repair or replacement has not occurred within 30 days of dōTERRA correctly receiving the non-conforming diffuser from Customer;
2. dōTERRA cannot repair or replace the non-conforming diffuser without significant inconvenience to the Customer; or,
3. The Customer is not entitled to have the diffuser repaired or replaced.

Customer will not be entitled to a refund if the lack of conformity is minor, such as a minor cosmetic defect.

**(DE) Produkt-Gewährleistung** - doTERRA™ zwei (2) Jahre beschränkte Gewährleistung. Die Verpflichtung von doTERRA bezüglich der Gewährleistung für dieses Produkt ist auf folgende Bedingungen beschränkt:

Für ursprüngliche Endverbraucher (Kunden), die zum Zeitpunkt der Lieferung in einem Mitgliedsstaat der Europäischen Union ansässig sind, garantiert doTERRA Europe Ltd (doTERRA) für diesen Diffuser eine Gewährleistungsfrist von ZWEI (2) JAHREN ab Lieferdatum (Gewährleistungsfrist). Die Gewährleistung setzt voraus, dass der Kunde die Bedienungs- und Wartungsanweisungen des Geräts strikt befolgt hat.

Bei Bekanntwerden eines Mangels, außer wenn nicht von doTERRA erfordert, ist der ursprüngliche, mangelhafte Diffuser zur Reparatur oder zum Austausch an doTERRA zurückzusenden. Die Kosten für die Reparatur oder den Ersatz sind für den Kunden kostenlos. Eine Mitteilung über einen Mangel kann an doTERRA gerichtet werden, indem man sich telefonisch an den Kundendienst wendet. Die entsprechende Telefonnummer finden Sie auf folgender Internetseite: <http://doterraeveryday.eu/contact/>. Sie können auch eine E-Mail an kundendienst@doterra.com schreiben.

Auf Wunsch des Kunden kann doTERRA den Preis für einen mangelhaften Diffuser erstatten, jedoch NUR dann, wenn eine der folgenden Bedingungen zutrifft:

1. Die Reparatur oder der Austausch des fehlerhaften Diffusers erfolgt nicht innerhalb von 30 Tagen, nachdem doTERRA den fehlerhaften Diffuser vom Kunden erhalten hat;
2. doTERRA kann den fehlerhaften Diffuser nicht ohne erhebliche Unannehmlichkeiten für den Kunden reparieren oder ersetzen; oder
3. der Kunde ist nicht berechtigt, den Diffuser reparieren oder ersetzen zu lassen.

Der Kunde hat keinen Anspruch auf Rückerstattung, wenn es sich um geringfügige Mängel handelt, wie z.B. ein geringfügiger optischer Mangel.

**(NO) Produktgaranti** - doTERRA To (2) års begrenset garanti. doTERRA sin ansvarsgaranti for dette produktet er begrenset til kravene som er angitt nedenfor:

For sluttbruker (kunde) som har bostedsadresse i et EOS land eller i EU på leveransetidspunktet.

doTERRA Europe Ltd (doTERRA) er ansvarlig for at denne duftsprederen har en varighet på TO (2) ÅR fra den datoen for leveringstidspunktet (garanti-perioden). Garantien forutsetter at vedkommende har brukt og vedlikeholdt produktet i henhold til bruksanvisningen.

Om det oppstår en feil og et gyldig krav rettes innen garanti-perioden utløper, vil doTERRA av servicehensyn og i henhold til loven enten (1) erstatte duftsprederen, eller (2) refunderer beløpet til den opprinnelige sluttbruker, med mindre det ikke er påkrevd av doTERRA. Kostnader forbundet med reparasjon eller erstatning påfaller selger. Dersom det er en uoverensstemmelse ber vi dem kontakte doTERRA medlemservice. Telefonnumrene finnes på <http://doterraeveryday.eu/contact>. Alternativt kan du sende en epost til [kundesupport@doterra.com](mailto:kundesupport@doterra.com).

Refusjon foreligger KUN dersom duftsprederen ikke fungerer og følgende vilkår er etterlevd:

1. Når reparasjon og erstatning ikke er foretatt innen 30 dager etter at den adlagte duftsprederen er mottatt av doTERRA;
2. doTERRA kan ikke reparere eller erstatte den defektive duftsprederen uten at det er en ulempe for kunden; eller
3. Kunden har ikke rett til å få diffusoren reparert eller erstattet.

Kunden har ikke krav på refusion dersom mangelen er liten, som for eksempel en kosmetisk feil.

- (NL) Productgarantie - doTERRA™ Twee (2) jaar gelimiteerde garantie.** doTERRA's garantieverplichtingen voor dit product zijn gelimiteerd tot onderstaande bepalingen:

Voor de oorspronkelijke eindgebruiker (Klant), woonachtig in een land dat deel uitmaakt van de Europese Unie op het moment van levering, garandeert doTERRA Europe LTD (doTERRA) deze diffuser voor een periode van TWEE (2) JAAR vanaf het moment van levering (garantieperiode), dat het aan de standaard vereisten voldoet. De garantie vereist, dat de Klant zich strikt houdt aan de instructies voor het gebruik en onderhoud van de diffuser. Wanneer blijkt dat het product niet aan de vereisten voldoet, moet de originele, defecte diffuser teruggestuurd worden naar doTERRA voor reparatie of vervanging, tenzij dit niet wordt vereist door doTERRA. Er zijn voor de Klant geen kosten verbonden aan reparatie of vervanging. Melding van een gebrek aan doTERRA kan door contact op te nemen met doTERRA via het toepasselijke telefoonnummer voor uw land zoals aangegeven op <http://doterraeveryday.eu/contact> of door een email te sturen aan [klantenservice@doterra.com](mailto:klantenservice@doterra.com).

Op verzoek van de klant, zal doTERRA de niet-werkende diffuser vergoeden, maar alleen als één van de onderstaande voorwaarden van toepassing is:

1. Reparatie of vervanging heeft niet plaatsgevonden binnen 30 dagen na juiste ontvangst van de niet-werkende diffuser van de Klant;
2. doTERRA is niet in staat om de niet-werkende diffuser te repareren of vervangen zonder nadrukkelijke overlast te veroorzaken voor de Klant; of,
3. De klant heeft geen recht op reparatie of vervanging van de diffuser.

Klanten hebben geen recht op terugbetaling wanneer het defect heel gering is, zoals een kleine beschadiging.

- (FR) Garantie du produit - Garantie doTERRA limitée à deux (2) ans.** L'obligation de garantie de doTERRA pour ce produit est limitée aux termes énoncés ci-dessous :

doTERRA Europe Ltd (doTERRA) garantit ce diffuseur contre le défaut de conformité pour une période de DEUX (2) ANS à compter de la date de livraison pour les clients utilisateurs finaux (Client) résidant dans un état membre de l'Union Européenne au moment de la livraison (Période de garantie). La garantie est subordonnée au respect scrupuleux des instructions d'utilisation et de maintenance du diffuseur par le client. Sur constat d'un défaut de conformité, sauf en cas d'indication contraire, le diffuseur d'origine non conforme doit être retourné à doTERRA pour réparation ou remplacement. Le coût de la réparation ou du remplacement sera gratuit pour le client. Un avis de non-conformité peut être envoyé à doTERRA en contactant le Service Clients au numéro de téléphone indiqué sur <http://doterraeveryday.eu/contact/> ou par courrier électronique à [france@doterra.com](mailto:france@doterra.com).

À la demande du client, doTERRA émettra un remboursement pour un diffuseur non conforme, mais UNIQUEMENT si l'une des conditions suivantes s'applique :

1. La réparation ou le remplacement n'a pas eu lieu dans les 30 jours suivant la réception par doTERRA du diffuseur non conforme du client;
2. doTERRA ne peut réparer ou remplacer le diffuseur non conforme sans inconvénient majeur pour le client; ou,

3. Le client n'est pas autorisé à faire réparer ou remplacer le diffuseur.

Le client n'aura pas droit à un remboursement si le défaut de conformité est mineur, tel qu'un défaut esthétique mineur.

**IT Garanzia del prodotto** - Garanzia limitata di due (2) anni dōTERRA™. L'obbligo di garanzia di dōTERRA per questo prodotto è subordinato alle seguenti condizioni:

All'acquirente-consumatore (Cliente), residente in uno degli Stati membri dell'Unione Europea al momento della consegna, dōTERRA Europe Ltd (dōTERRA) garantisce questo diffusore contro i difetti di conformità per un periodo di DUE (2) ANNI dalla data di consegna (Periodo di Garanzia). La garanzia è subordinata al rigoroso rispetto da parte del Cliente delle istruzioni per l'uso e per la manutenzione del diffusore. In caso di difetto di conformità, il diffusore originale non conforme deve essere inviato a dōTERRA per la riparazione o la sostituzione, salvo diverse indicazioni da parte di dōTERRA. Le spese di riparazione o sostituzione non saranno a carico del Cliente, pertanto gratuite. L'eventuale non conformità può essere segnalata a dōTERRA contattando il servizio di Assistenza Clienti al numero di telefono disponibile su <http://doterraeveryday.eu/contact/> oppure inviando un'e-mail a [assistenzaclienti@doterra.com](mailto:assistenzaclienti@doterra.com). Su richiesta del Cliente, dōTERRA provvederà al rimborso del diffusore non conforme, ma SOLO se si verifica una delle seguenti condizioni:

1. La riparazione o la sostituzione non è stata effettuata entro 30 giorni dalla data in cui dōTERRA ha correttamente ricevuto dal Cliente il diffusore non conforme;
2. dōTERRA non può riparare o sostituire il diffusore non conforme senza arrecare significativi inconvenienti al Cliente; oppure,
3. Il Cliente non ha diritto a far riparare o sostituire il diffusore.

Il Cliente non ha diritto al rimborso nel caso in cui il difetto di conformità sia di lieve entità, come ad esempio un piccolo problema estetico.

**ES Garantía del Producto** - Garantía limitada de dos (2) años de dōTERRA. La obligación de la garantía de dōTERRA de dos años está limitada a los términos detallados a continuación:

Para uso final del consumidor (Consumidor) que reside en un estado miembro de la Unión Europea en el momento de la entrega, dōTERRA Europe Ltd (dōTERRA) garantiza este difusor contra cualquier falta de conformidad durante un periodo de dos (2) años desde la fecha de la entrega (Periodo de Garantía). La garantía será válida siempre que el Consumidor haya seguido las instrucciones del manual estrictamente sobre el uso y mantenimiento del difusor. Tras la notificación de una disconformidad, a menos que no sea requerido por dōTERRA, el difusor original en disconformidad debe devolverse a dōTERRA para reparación o reemplazo. El coste de la reparación o sustitución será gratuito para el Cliente. La disconformidad puede ser proporcionada a dōTERRA llamando a Atención al Cliente al número de teléfono que se puede encontrar en <http://doterraeveryday.eu/contact>, o por e.mail a [espana@doterra.com](mailto:espana@doterra.com).

A petición del cliente, dōTERRA emitirá una devolución de un difusor disconforme, pero SOLO si una de las condiciones se aplican:

1. La reparación o la sustitución no se ha producido durante los siguientes 30 días tras la recepción correcta por parte de dōTERRA del difusor disconforme del Cliente;

2. dōTERRA no puede reparar o sustituir el difusor disconforme sin generar un inconveniente significativo hacia el cliente; o,
3. El cliente no está autorizado a que el difusor se repare o se reemplace.

El Cliente no está autorizado a un reembolso si la falta de conformidad es menor, como un defecto cosmético pequeño.

**PT** **Garantia do produto** - Garantia dōTERRA™ limitada de dois (2) anos. A obrigação de garantia do dōTERRA para este produto é limitada aos termos estabelecidos abaixo:

Para os utilizadores finais (Cliente) que residam dentro de um estado membro da União Europeia no momento da entrega, dōTERRA Europe Ltd (dōTERRA) garante este difusor contra a falta de conformidade por um período de DOIS (2) ANOS a partir da data de entrega (Período de garantia). A garantia depende da utilização do Cliente e se este seguiu rigorosamente o manual de instruções na operação e manutenção do difusor. Após aviso de falta de conformidade, a menos que não seja exigido pela dōTERRA, o difusor original não conformante deve ser devolvido à dōTERRA para reparo ou substituição. O custo de reparação ou substituição será gratuito para o Cliente. O aviso de falta de conformidade pode ser fornecido ao dōTERRA entrando em contato com os Serviços para Membros através do número de telefone indicado em <http://doterraeveryday.eu/contact/> ou por email para [portugues@doterra.com](mailto:portugues@doterra.com).

A pedido do Cliente, dōTERRA emitirá um reembolso por um difusor não conforme, mas SOMENTE se uma das seguintes condições se aplicar:

1. O reparo ou substituição não ocorreu dentro de 30 dias após o dōTERRA receber corretamente o difusor não conforme do Cliente;
2. dōTERRA não pode reparar ou substituir o difusor não conforme sem inconvenientes significativos para o Cliente; ou,
3. O Cliente não tem o direito de reparar ou substituir o difusor.

O Cliente não terá direito a um reembolso se a falta de conformidade for menor, como um defeito cosmético menor.

**SK** **Záruka poskytovaná na výrobok** - Dvojiročná (2) obmedzená záruka dōTERRA. Záručná povinnosť spoločnosti dōTERRA pre tento výrobok je obmedzená na nasledujúce podmienky:

Pre pôvodných koncových používateľov (zákazníkov), ktorí majú v čase doručenia bydlisko v členskom štáte Európskej únie, spoločnosť dōTERRA Europe Ltd (dōTERRA) poskytuje záruku na tento difúzer proti nedostatku conformity na obdobie DVOCH (2) ROKOV od dátumu doručenia (záručné obdobie). Záruka je podmienená tým, že zákazník prísne dodržiava návod na obsluhu a údržbu difúzera. Po oznámení o nekonformite je potrebné pôvodný nekonformný difúzer vrátiť spoločnosti dōTERRA na opravu alebo výmenu, pokiaľ Vám dōTERRA neoznámila, že to nie je potrebné. Náklady na opravu alebo výmenu nebudú účtované zákazníčkovi. Oznámenie o nekonformite môže byť poskytnuté spoločnosti dōTERRA kontaktovaním zákazníckeho servisu na príslušnom telefónnom čísle uvedenom na <http://doterraeveryday.eu/contact/> alebo e-mailom na adresu [zakaznickyservis@doterra.com](mailto:zakaznickyservis@doterra.com).

Na žiadosť zákazníka vyplatí dōTERRA náhradu za nekonformný difúzer, ale IBA ak je dodržaná jedna z nasledujúcich podmienok:

1. K oprave alebo výmene nedošlo v priebehu 30 dní odkedy dōTERRA správne prijala nekonformný difúzer od zákazníka;

2. dōTERRA nemöze opravil alebo vymenil nekonformny difúzer bez výrazných ťažkostí pre zákazníka: alebo,
3. Zákazník nemá nárok na opravu alebo výmenu difúzera.

Zákazník nebude mať nárok na vrátenie peňazí, ak je nekonformita malá, napríklad malá kozmetická vada.

- SL** **Garancia za napravo** - 2 (dvo)-letna omejena garancia dōTERRA™. Garancijska obveznost družbe dōTERRA za to napravo velja samo v primeru, ko so izpolnjeni spodnji pogoji:

dōTERRA Europe Ltd. (v nadaljevanju »dōTERRA«) za končne uporabnike, ki na dan dobave prebivajo v eni od držav članic Evropske Unije, daje 2-(DVO)-LETNO GARANCIJO za izparilnik za vsako neustreznost od datuma dobave (v nadaljevanju »garancijska doba«), pod pogojem, da se naprava uporablja in vzdržuje popolnoma v skladu s priročnikom za uporabo. Uporabnik naprave mora po seznanitvi proizvajalca o njeni neustreznosti družbi dōTERRA vrniti neustrezní izparilnik za popravilo ali zamenjavo izdelka, razen če družba dōTERRA tega ne zahteva. Družba dōTERRA krije vse stroške popravila in zamenjave neustreznega izdelka. Družba dōTERRA se o neustreznosti obvesti s klicem na službo za pomoč uporabnikov na ustrezno telefonsko številko, kot je navedena na <http://doterraeveryday.eu/contact/>, ali po elektronski pošti na [storitevazastranke@doterra.com](mailto:storitevazastranke@doterra.com).

dōTERRA na zahtevo uporabnika tudi povrne kupnino, vendar le v primeru, da je izpolnjen eden od naslednjih pogojev:

1. dōTERRA neustreznega izparilnika ne zamenja oz. popravi v roku 30 dni od njegovega pravnega prejema;
2. dōTERRA ne more popraviti oz. zamenjati neustreznega izparilnika brez znatnih neprijetnosti za uporabnika; ali,
3. uporabnik ni upravičen do zamenjave oz popravila izparilnika.

Uporabnik v primeru manjših kozmetičnih napak ni upravičen do vračila kupnine za izdelek.

- HU** **Termékgarancia** - dōTERRA kmet (2) éves korlátozott garancia. A dōTERRA korlátozott jótállási kötelezettséget erre a termékre az alábbiakban ismertetjük.

Az eredeti végfelhasználói vásárlók (vásárló) számára, akik az Európai Unió egy tagállamában élnek a kézbesítés idején, a dōTERRA Európa (dōTERRA) erre a párologtatóra rendelkezésség esetén két(2)éves garanciát vállal a szállítás napjától (garanciális időszak). A garancia akkor érvényes, ha a vásárló szigorúan követte a használati utasítást a párologtató működötetése és karbantartása során. Rendelékenység esetén, ha csak a dōTERRA máshogy nem kéri, az eredeti, nem megfelelően működő párologtatót, vissza kell küldeni a dōTERRA-nak javítás vagy csere céljából. A javítási vagy az új termékre való csere költségei nem terhelik a vásárlót. Ha nem megfelelő működést észlel, vegye fel a kapcsolatot a dōTERRA magyar ügyfélszolgálatával e-mailben: [hungary@doterra.com](mailto:hungary@doterra.com) vagy telefonon a következő weboldalon található telefonszámon: <http://doterraeveryday.eu/contact/>.

A vásárló kérésére a dōTERRA visszafizeti a nem megfelelően működő párologtató árát, de CSAK az alábbi feltételek esetén:

1. Ha a készülék javítása vagy csereje a dōTERRA-hoz történő korrektil visszaküldött párologtató feldolgozásától számított 30 napon belül nem történt meg.
2. A dōTERRA nem tudja megjavítani vagy kicserélni a nem megfelelően működő párologtatót jelentős kellemetlenség nélkül.
3. A vásárlónak nem áll jogában harmadik személy által javíttatni vagy kicseréltetni a párologtatót.

A vásárló nem jogosult a termék árának visszatérítésére kisebb hiba esetén (pl. kisebb kozmetikai hiba).

**RO) Garanția produsului** - Garanția limitată de doi (2) ani de la doTERRA™. Obligația de garanție doTERRA este limitată de condițiile de mai jos:

Pentru cumpărătorii originali-utilizatorii finali (Clientul) cu reședința într-unul din statele membre ale Uniunii Europene la momentul livrării produsului, doTERRA Europe Ltd (doTERRA) garantează difuzorul pentru lipsă de conformitate pe o perioadă de DOI (2) ANI de zile de la data livrării (Perioada de garanție). Garanția este condiționată de respectarea strictă a indicațiilor din manualul de instrucțiuni în timpul folosirii și întreținerii difuzorului. Dacă se observă lipsa de conformitate, cu excepția cazului în care nu este solicitat de doTERRA, difuzorul original necorespunzător trebuie returnat la doTERRA pentru reparații sau înlocuire. Costul reparației sau înlocuirii va fi suportat de către doTERRA. În cazul lipsei de conformitate se va notifica Serviciul Clienti la numărul de telefon adecvat pe care îl găsiți la <http://doteraeveryday.eu/contact> sau prin email la [romania@doterra.com](mailto:romania@doterra.com)

La cererea clientului, doTERRA va restitui costul difuzorului doar DACĂ este îndeplinită una din condițiile de mai jos:

1. Dacă nu s-a reparat, nici nu s-a înlocuit difuzorul în timp de 30 de zile de la primirea, cu respectarea corectă a condițiilor de rigoare, a difuzorului neconform de către doTERRA;
2. Dacă doTERRA nu poate repara sau înlocui difuzorul fără a crea neplăceri semnificative clientului; sau,
3. Dacă clientul nu este îndreptățit să îi fie reparat sau înlocuit difuzorul.

În cazul în care neconformitatea este minoră, cum ar fi un defect cosmetic minor, clientul nu este îndreptățit să îi fie restituită suma achitată.











*Model Number/Modellnummer/Modellnummer/Modelnummer/  
Numéro de modèle/Numero modello/número de modelo/Número do modelo/  
Číslo modelu/Številka modela/Típuszám/Număr model - GH2196*

Imported by/Importiert von/Importert av/Geïmporteerd door/  
Importé par/Importato da/Importado por/Dovozca/Uvoznik/Importálja/Importat de:  
**dóTERRA (Europe) Ltd. 1 North Fourth St., MK9 1DG, UK**  
**dóTERRA Europe Marketing GmbH, Konrad-Zuse-Platz 4, D-81829 München**

3360009286 v3